





Two

W. W.

~~F58~~

1758 Boston
united

Eesti - Ma Rahva
Lühikenne

Palwe - Ramat;

Seal sees on

Hommiko-, Õhto-, Kirriko-ja
muud faunid Palwed /

Mis
üks wagga Risti - Inntmenne
Iggapääw ja iggal aial omma
Hinge kassüks wob tehha.



* * + * *) o (* * + * *) o (* * + * *) o (* * + * *)

Tallinnas

Trükis 1758. Alastal Jakob Joan Adleri Eest.

Joan. Nam. 4. Peatük. 24. salm.

Jummal on üks Vaim / ja / kes tedda
kunniardawad / peawad tedda vaimus
ja töes kuniardiaria.

Armas Söbber.

Need fallid kässud ja tootussed, mis läbbi
 Jummal on kästnud palvet tehha, ja too-
 tanud kuulda, peawad meile mainitusseks olle-
 ma, et meie omma suur hinga hådda püame õiete
 funda, ja omma helde Jummalala käest abbi otsime.
 Temma on armolinne ja helde, ja tahhab meid
 aidata, temma on feigewäggetwam ja woib meid
 aidata. Surem hulk mõtleb, et nemmad ei
 moista luggeda eggja palvet tehha, sepärrast jät-
 wad nemmad palvet mahha, ja ei sa sedda armo,
 mis Jummal heal meel neile tahhab anda. Nem-
 mad mõtlewad, et Jummal illusad ja targad
 sannad tahhab, ja et palwe wägga raske assion;
 se läbbi tewad nemmad ennestele suurt fahjo.
 Sest, mis Jummal paljo holib wâljaspiddistest
 sannust, kui temma meie süddame pohja issi läb-
 bikatsub ja ärratunneb? Temma teab ja mois-
 tab nende håddaliste sallasamad mõtted ja õhka-
 missed. Sepärrast moistab feige rummalam
 innimenne palvet tehha, kui temma omma håd-
 da sees feigest süddamest Jummalala pole õhfab,
 ja Jesusse pârrast abbi pallub nisugguste sanna-
 dega, mis hådda issi öppetab, sest se palwe on
 Jummalala mele pârrast, ja kuluksse temmalt hel-
 deste. Rôrged ja hooplikkud sannad tunnistar-
 wad ühhest kôrgest süddamest, sedda ta wiikab.
 Sepärrast pea ennam murret süddame kui san-
 nade pârrast, et sinno palwed, ja õhkarissed
 ühhest pattustpôrjast ja usklikkust süddamest tul-
 lefid.

Üks raske assi on se palwe neile, kes sedda patiust ello armastawad, ja ei tahha Jummalal pole ennast põõrda. Sest kuida woib üks innimenne, kes hääda sees ep olle, appi hüda, kui temmale mitte abbi tarwis ei lähhä? nenda ka, kuida woib üks innimenne, kes omma patto hääda ei tunne, õigest süddamest luggeda? Sest et temma ei tea sedda hääda, mis sees ta ellab, ja ei tunne, egga ussu sedda abbi ja waimolikko õnnetust, mis temma omma Jeesusse käest woib saada. Sepärast pallu omma Jeesust, et sinna sedda suurt hääda, mis sees sinno hing patto ja nende waimolikko waenlaste pärast ellab, ennese sees ðiete teada saad; kül sesinnane hääda tundminne saab teggema, et sa ilma õppetamatta moistad luggeda, ja ðhfamissega allati omma Jeesusse pole küssendada, senni kui temma omma armoga sulle abbiks tulleb.

Need palwed, mis sinna siit ramatust leiad, peawad sinnule õppetusseks ja juhhatamisseks ollema; et sa ka isse õppid omma ennese sannade ja ðhfamistega Jummalal käest abbi otsima ka omma ihholikko töö jures.

Pühha Waim on keigeparras õppetaja, kes diget palvet, mis Jummalal mele pärast on, sinno süddamesse sütab; ilma temmata ei woib sinna mitte süddamest Jummalat paluda, kui pühha Paulus õppetab Rom. rahv. ram. 8, peat. 62 salm: Pühha Waim tulleb meie nõdrustele appi, sest meie ei tea mitte, mis meie peame palluma, nenda kui kohhus on; atgga sesama Waim reeb palwed meie eest ðhfamiste-

ga, mis ükski ei woi üllesrakida. Kui Jumala Waim sind hirmutab sinno vattude pärast, siis sa öppid tössised pattust põõrmisse palwed teggema, ja kui temma sinno kurba süddant Jummala armo ja pattude andeks-andmissega rõmustab, siis sa moistad ommas palwes Jummalat rõmoga kita ja tånnada.

Reik inrimessed peawad kül luggema, agga keik ei kolba palwele. Nende palwed tahhab Jummal kuulda, kes omma pattude pärast hirno ennese sees tundwad, omma endist pattust ello wiikawad ja Jesusseest üksipäinis abbi otsiwad; Needsammad öppiwad meie Issanda Jesusse pühast Issa meie palwest, mis ja mil wisil nemmad peawad õiete Jummalat palluma. Sest se kallis palwe öppetab Jummala rigi asjad kui ülemad annid keige eßite palwettega takkansudma, siis annab Jummal pealegi, mis ihho dusseks tarvis lähhääb.

Se palwe mis su sannaga tehakse, on hea, kui se süddamest tulleb, kui südda sedda himmuslab, mis su pallub: Agga kes aiaaviteks ehk visi pärast ja üksipäinis omma mokkadega lobbiseb, se ei sa onimast palwest ühtegi kassu, waid suremat hukkatust sesamma liajulgusse pärast, et temma kawwala süddamega ja ilma findla ussora wottab Jummalat palluda. Sepärrast maenitseb Jakobus ommas ramatus i peat. 6-8 salmisti sadik: Innimenne pallugo uskus, ja argo olgo mitte kahhe wahhel: Sest kes kahhe wahhel on, se on merre laenede sarnane, mis tulist aetakse ja kaksipiddi heiderakse. Sest

sesamme innumenne ãrgo mõtelgo, et temma
middagi Issanda väest saab. Rakkupiiddise
süddamega mees ei olle kindel et übhagi om-
ma wiss sees.

Sepärrast on se üks õige palve, kui sinna
pühha Waimo läbbi omma süddame himmoga
Jummalala pole õhkad, ja temmagaga süddame ja
füga kõnneled, kui üks laps omma issaga, ehet
orri omma issandaga. Kui sinna ommas süddas-
mes heal meel Jummalala peale mõtled, sanna-
dega ehet sannata, siis on se üks õige palve, ja
Jummal on tootanud sedda kuulda. Kui ühhes
lapsel middagi pudub, siis pallub temma ni häs-
ti, kui temma moistab, ja wannemad ei holige
ilusid sannadest. Agga Jummal on ilmaotsata
heldem kui iholikkud wannemad; temmal ep olle
ka ilusid sanno tarvis, temma ei holige neist;
waid üks südda, mis ilma kavvalusseta on,
temma sanna ussub, temma käest abbi otsib ja
otab, se on temma mele pärast. Temma teab
ka moistab keik, mis meil tarvis on, enne kui
meie pallume; temma roob ja tahhab ka palju
ennam tehha ille sedda, mis meie pallume ehet
meistame. Kui meie Jummalaga ommas pal-
wüs oppiksite räkima, kui üks laps omma em-
maga; kül meie siis pea saaksime tunda, kus hel-
de ja armolinne meie Jummal on. Agga küt-
meie palwed ja õhkamised Jummalala mele pär-
ast peawad ollema, siis pead sinna ka oppima
keik wiikama, mis Jummal felab; sest kuidas
roob Jummal sinno palvet kuulda, kui sinna
toel tahhad sedda armastada, mis Jummal ei
sallia?

falli? **G**est nenda on kirjotud Joannesse rama-
 tus 9 peat: 31 salm. **M**eie teame, et Jummal
 patusid ei Eule, waid kui tegi Jummalatart-
 lit on, ja teeb temma tahtmissee järrele, sedda
 Euleb temma. **S**epärrast ütleb ka suur Jum-
 mal Jesa. 1, 16-19. salm. **P**eske ennast, puhi
 hastage ennast, saatke ommad turjad teud
 mo silma eest ärra: seiske turja teggemast;
 öppige head teggemä; noudke mis Kohhus,
 saatke ülleasmetuina döge tele, moiste Koh-
 hut waeste lastele, selletage leske-naestr asjad
 ärra. **E**t tulge siis, ja selletatgem ommad
 asjad isseküskis, ütleb Jehowa: Qui teie pa-
 tud on kui elle-punnased rided, siiski peawad
 nemmad ni walget samsa kui lummi, kui
 nemmad punnased on kui werre-karwa rie,
 peawad nemmad ommiti walge willa sarnat-
 sek samsa. **S**epärrast kui sinna nüüd tahhad,
 et Jummal peab sinno palwed kuulma ja sind
 aitma, siis peab se sinno surem murre ollema, et
 sa keikist pattust omma Jesusse pole ennast põrad,
 ja uskliko süddamega temma nimmel sedda tae-
 wast Issa pallud. Agga se pallub Jesusse nim-
 piel, kes issiennast omma pattude pärast vih-
 kab, ja ei arwa ennast middagi hea wåårt olle-
 wad, agga Jesusse waggatusse ja falli lunnas-
 tamisse peale lodab, ja selle pärast üksipäinis
 Jumala käest keik armo ja abbi otab. **S**esug-
 gune astub Jesusse sees ja Jesussega omma pal-
 wega Jummalal ette ja pallub issiennese, omma
 ülematte, wannematte, fuggulaste, hääddaliste,
 waenlaste ja keikide innimeste eest, ja Jummal

wōttab Jēsusse pārrast sedda palmet kūlida ja annab, mis nenda Jēsusse nimel pallutakse.

Sel wīsil, armas risti-innimenne, palu nūud Jummalat issiārranis, et temma finno sūddame ennam ja ennati ūmberpōraks, ja nisugguse mele sulle annaks, et sinna ikka armastad, mis Jummal armastab, ja wihkād, mis temma wihkab, ja usjūd mis temma neile on tootanud, kes temma sanna kūltwad ja tedda armastawad. Kui sinna nūud Jummalat tānnini ei olle nenda armastanud, siis wōtta warsi se kindla nou pidāda, et sa eddespiddi ühtegi ennam ei tahha aks astada, kui omma Jēsust, ja seda, mis temma mele pārrast on. Ja ehk kūl finno kuri sūdda, kurrat, ja ma-ilm sind pūudtwad keelda, siis årra mässi mitte årra pallumast ja Jummal tootust uskülast; siis saad sinna rōmoga tunda, et se on töss, mis meie helde Jēsas ütleb: Ig-gaüks kes pallub, se saab, ja kes otsib, se leiab, ja kes kopputab, sellele tehhatse lahti: se on, temma palmet kūluse. Armolinne Jummal juhhatago sind tõe sisse, Amen.

Üks Palwe / mis sees meie pallume /
meie ommad palmed sūddamest
woolsume tehha.

Hoh! taewane Issa, armolinne Jummal, minna ollen üks pattune mulla-tük, ja ep olle wåart, et ma ommad käed ja silmad taewa pole töstan sind palluma; agga et sinna issi meid oled läsknud palluda, oled meile ka tootanud, et sa

sa meie palwed takhad kuulda, siis tean minna,
et mo palwed Jesusse Kristusse pārrast finno
mele pārrast on. Aita siis, armolinne Jummal,
et minna öppin diete Jesus'e nimmel waimus ja
kōes palluma. Liguta minno sūddant, oh helde
Issa, omma sōrmega, tūhjenda seddasamma
feigest tūhjast mōttest. Pūhhitse minno su, ja
Vanne issi need sannad minno kele peāle, mis ma
finno este peati ülesrākima. Vanne mo silmad
ja kōrwad finni, et ma ühtegi ei nā, egga kule,
mis siin ilma peāl on, waid et sūdda, meel ja
mōtted woiksid taewa pole miñna. Kule siis ka
iggal aial minno palwed, ja peāsta mind feigest
hāddast Jesusse Kristusse pārrast, Amen.

Hommiko-Palwe.

Oh! helde, armolinne, feigewāggewenne
Jummal, meie Issanda Jesusse Kristusse
Issa, minna tānnan sind feigest sūddamest, et
sinna mind minnewal ðsel olled armolikult hoid-
hud, et minno hinge waenlased mind ei woinud
hukkada egga rikkuda. Sinno nimmel ollen min-
na ommast iħholikkust unnest ülestousnud, sinno
pole pōran minna ennaft wiwitamatta, fest et
sinna ūkspānis mind olled lonud ja lunnastanud,
ja sinna ūksnes woid ka omma pūhha Waimo
Rabbi mind ueste lua ja pūhhitseda. Arrata mind
ka nūud ja jārgeste üles waimolikkust patto un-
test, et minna pāāw pārwalt woiksin diete mois-
ta, kui suur minno rummalus on mo pattuse
sūndimisse polest, ja kuida minno furri sūdda
ika pūqab need kadduwad, ilmalikkud annid ja

himmud suremaks ja kallimaks piddada, kui
 need waimolikkud annid ja himmud. Anna mul-
 le, armas taewane Issa, armo, sedda minno
 suurt soggdedust tunda ja kahhetse da, ja peasta
 mind seest hirmsast rummalussest. Anna ja kass-
 wata minno sees õiget usko, waimolikko tarkust
 ja wâgge, iggapâwa sinno sanna hâsti tâhhele
 panna, sedda ükspâinis uskuda, ja wihekada
 keik furjad nouud, mis furratist, furjaist inni-
 mestest, ja minno furjast sùddamest mulle antak-
 se, et minna sinno armo ja iggapâwase kahhet-
 semisse ja pattust-pôõrmisse läbbi woiksin omma
 wanna furja sùddant surretada keige pattude ja
 furja himmudega. Sepârrast hoia mind, keige-
 wâggewam õnnisteggia selfinnatsel jâwal fur-
 rati kiisatusse eest, et temma mind needmissee ja
 wandmissee, liajomisse, wargusse, laiskusse,
 petmissee, sanna kuulmatta ello ja mu pattude
 läbbi omma wôrkude sissee ei sa, egga se läbbi
 minno waese hinge ârra ei hukka. Pühhitse
 mind agga, kallis pühha Waim, et se uus inni-
 menne, eht uus sùdda, meel ja mõtte iggapâw-
 woiks ettetulla, ja ei mitte silmakirjaks innimeste
 nähhes, waid Jummal a ees õigusse ja pühha
 ello sees ellada. Alita mind siis ka, armas taew-
 wane Issa, et ma omma tööd teen ei mitte sil-
 makirjaks, kui se, kes innimeste mele pârrast
 püab olla, waid et ma woiksin omma wann-
 matte sanna kuulda, wagga sùddamega Jum-
 malat Kartes, ja hea melega tehha, mis nemmad
 kâskwad. Anna mulle armo, et minna ka ner-
 de sanna wôttan kuulda, kes wâgga wahud on,
 ja

ja mind liga tōga waewawad, et ma nisugguste
wasto ei murrise, waid findiaste ussun, et ka se
minno heaks peab tullema, fui minna kannatlik
vßen, fest et feik peab heaks tullema neile, kes
Jummalat armastawad. Tuhhata mind nenda,
armas taewane Issa, tānna ja iggal aial, et
feik minno midde, teggo ja ello woiks finno mele
pārrast olla. Sinno holeks annan minna omma
hinge ja ihho, wannemad, suggulased, Feige-en-
namiste feik waggad risti · innimessed; sinno
pūhha Wain wallitsego mind, sinno pūhha In-
gel olgo minno jures, et se furri waenlane minno
peāle ei sa woimust, Amen.

Ohto-Palwe.

Oh! helde, armolinne, feigewāggewenne
Jummal, moie Issanda Jesusse Kristusse
Issa, sind tānnan minna Feigest suddamest, et
sinna mind minnewal pāwal omma sure armo ja
wāe läbbi olled hoidnud ja kaitsnud, et furrat
omma kawwalussega mind ei woinud hukkada.
Minna ei olle mitte wāārt feige se armo, mis sa
minnule norelt pōlwelt sūt sadik ja ka tānnapāār
olled teinud. Mis tānno woin minna minnule se
eest anda? Valjast sannast ei holi sinna mitte,
waid sinna ütled: anna, mo poeg, mo tūttar,
omma sudda minnule, ja olgo sinno te ehē taht
minne minno mele pārrast. Minno helde Issa,
sa read, missuggune furri sudda mul on, se ei
lahha miite sinno feed armastada, waid ika
laia see peāl kāia, mis hukkatusse sisje satab.

Võtta sedda kurja sündant minno seest, ja paranda pääw pääwalt minno eksitussed, ja te mind õige üssö läbbi folbawaks, et minna omma patto hådda sündamest tunnen, kahhetseen, ja omma vñnisteggia Jesusse Kristusse pole komwaste hoian, kes ükspäinis wåggew on minno patto hawad parrandama, ja minns ihho ja hinge pühhitsema. Tuleta minno mele, et kui se tänna pääwane pääw on lõpuud, nenda ka minno ello pääwad peawad otsa sama, ja et sinna siis igga-ühhega tahhad arro piddada, kuida temma siin ilmas on ellanud, ja temma fätte maksta sedda mõda, kui iggaüks saab teinud, olgo hea ehe furri. Anna mulle sepärrast iggapääwa pühha murret minno hing eest piddada, et minna woiksin tänna ja igga õhto omma wiggadussed ja eksitussed sulle sündamest ülestunnistada, ja nende wasto abbi otsida ja leida. Oh Issand! maenitse mind allati omma pühha Waimo läbbi. Anna mulle andeks Jesusse Kristusse minno Issanda päärrast keik minno eksitussed ja pattud, mis on teädawad ehe teadmatta, misga minna sinno wasto öuen eksinud, ja puuhasta minno sünddat neist armolikkeust. Hoia mind selsinnatsel. Õsel keige patto, kurja ja kahjo eest, ja ãrrata mind homme warra üles, et minna ue pääwaga woiksin ue ello sees käia, keigest lihha ja waims roju seest pühha Waimo abbi läbbi ennast puhtaks tehha, ja sedda pühhitsemist lõppetada Jummalal Kartusses, Jesusse Kristusse minno vñnisteggia päärrast, Amen.

Hōmiko-Palwe Pūhhapāwäl.

Oh! keigewåggewam Jummal ja Issa, Ma
 ja taewa Loja, sinno jure ma tullen, siino
 tite langen minna pölweli mahha, ja tånnan sind
 keigest süddamest, et sa mind selsinnatsel ösel om-
 ma armo tibadega olled faitsnud, ja furja mai-
 mo ja temma seltsi eest armolikult hoidnud.
 Sezärrast peab minno südda ja su sinno helde
 armo kultama. Sulle olgo au, kitus ja tånnu
 nüüd ja iggameste. Ma pallun sind ka, et sa
 tahhatid mind selsinnatsel pāwal ja iggal aial kei-
 ge fur a eest hoida. Sinno holeks annan minna
 omma hinge ja ihho, omma ello ja keik, mis mul
 on, ommad mõtted ja sannad. Onnista sinna,
 oh helde Jummal! minno sissetullemisse ja wål-
 jaminemisse. Olgo se pāaw mul õigeks pūh-
 hakspāwaks; et ma muud ühtegi ette ei wotta,
 egga te, kuid ükspāinis sedda, mis läbbi sinno
 nimmi saaks pūhhitsetud, ja sinno riik meie sisse
 tulleks. Ärra lasse mind mitte ükspāinis omma
 uledega tånnapāaw sind tenida. Te lahti minns
 südda, et so fanna woiks siina sisse tungida.
 Alita, et ma sinno sanna ja jutlust hea melega
 kulen, meles pean ja omma ello se járrele parran-
 dan. Sel essimessel pāwal olled sinna, keige-
 wåggewam Jummal, sedda essimest walgust lo-
 nud, oh! Ärra jätta minno süddant siis mitte
 pimmedusse sisle, maid ütle ka nüüd omma kei-
 gewåggewama sannaga, et sinno walgus ka
 minno süddames peab tousma, et ma keigest
 rummalusfest saatsin peästetud ja kui üks wal-
 gusse

gusse laps woiksin ellada, Jesusje Kristusse se
tössise walguisse pärast, Amen.

Öhto-Palve Pühhapäeval.

Gawenne ja armolinne Jummal, ma fidab
ja tānnan sind süddamest, et sa mind tānnas-
pāāw keige kurja ja kahjo eest olled hoidnud.
Sa olled mind omma puhha lannaga rohfeste-
söötnud ja minno hinge iahhutanud; sest on min-
no südda rōmus, ja minno hing fidab sind sinno
heldusse ja armo pārast. Ma pallun sind ka
allandikkult, hoia ja kaitse mind veel eddespiddi
Keige hing ja ihho kurja eest. Anna mulle, armas
Is'a, sedda armo, et ma unneske patto ei te, maid,
et keit, mis ma mõtlen ellik nāän, pühast Wai-
must woiks tulla. **E**esammas Waim wōtko keik
hiemo minno süddamest ärra, et ma julgeste Je-
susse Kristusse niminel maggan, ja homime war-
ra rahho ja hea tervissega ülestousen. Ürrata
mind õigel aial üles, ja sata mind rōmoga min-
no tō fallale minnema, ja seddasamma sinno
tahtimisse järrele teggemä. Ta kui se aeg tulleb,
et ma sest ilmast pea ärraminnema siis seisaa si-
na truiste minno ures omma abbiga, et ma sur-
maga nenda woitlen, et ma sedda ärrawoiday
Jesusse Kristusse surma woitlemisse pärast,
Amen.

Hommiko-Palve Esmaspäeval.

Oh! mis paljo head olled sinna, armolinne
ja helde Jummal, mulle teinud, et ma rah-
ho

ho ja hea terwissega sedda påwa ollen sanud näha. Kuida pean minna sind keige sinno heategemiste eest tånnama? Ei maksa middagi sinno ees, mis sinno käest ei tulle; siis läkkita sinna issi mulle omma pühha Waimo, et ma temma juhastamisse ja nou läbbi, sulle tånno annan, ja, mis mulle tarwis lähhäb, sinno käest pallun. Võdta mind selsinnatsel påwal omma warjo ja kaitsmisse alla, et minno hinge ja ihho waenlased ühregi kurja mulle ei te. Wallitse sinna mind, armas Issa, et ma middagi ei hakka eggia lõppeta ilma sinnota. Onnista minno tö ja teggeminne Ehita mind keige pühha Komedede ja wisidega. Anna armo, et ma woiksin omma partude pärast ärdaste nutta, ühhe ve ja waimolikks elos sees ellada, ja påaw påwalt Jumala tarkusse sees kaswada. Selsinnatsel påwal olled sa, wåggew Jumimal, årralahutanud sedda wet, mis taewa peål on, kus pilwed on ja linnud lennavad, fest weest, mis Ma peål on. Oh! se patto wessi on wågga tousnud minno süddames; lahhuta seälsammas ka årra sedda patto wet, et mo südda woiks sinna Paratüks sada, ja seäil sees usk, armastus ja kannatus kaswada, nenda et pärast ükski pat mind sinnust ei lahhuta. Sinnust ma pean kinni, siis kule mind ka Jeesusse Kristusse pärast, Amen.

Ohto - Palwe Esmaaspåwal.

Oh! iggawenne Jummal, minno keel peab järgeste sinnust räkima, ja ütlema: fidetud olo minno helds Issa, fest temma teeb minno hingete,

gele, ja ihhule valjo head, temma heldus festab
iggaweste. Sesamma siano heldusse pârrast
pallun minna sind: Kaitse omma wâega mind ja
keik, mis sa mille olled annud. Olle sinna mule
issi warjuks, ja olle mulle armelinne, fest so peâle
lodab minno hing. Minna heidan ennast nûud
Jesusse nimmel mahha, ja maggan rahhoga; sin-
na agga, oh Israeli kaitse! ei uinu eggaga magga.
Tôsta siis omma palle walgust minno peâle, kui
ma maggan. Minna ollen, armas Jummal,
ristmisje läbbi sinno armsa Poja Jesusse Kris-
tussega temma surma sisise mahhamaelud; siis
te mind ka temma ülestousmissee sarnatseks, et
ma siis Kristussega ue ello sees ellan, ja keige
pühhadega surel wiimisel ülestousmissee pâral
sinno tootud armo-ja au-rigi sisise saan, Amen.

Homiko-Palve Teisipâwal.

Armolinne Jummal, ma pôran ennast sinno
pole, et ma enne sinnoga râgin, enne kui ma
innimestega hekkan râkima, ja enne kui ma om-
ma tõ fallale lähhân; enne tânnan minna sind
sinno heateggemiste eest, ja pallun sinno kâest õn-
nistust, et minno tõ ja teggo saaks õnnistud ja
sinno tahtmissee järrele tehtud. Au olgo sille
Eholm-aino Jummalale, fest sinno armo läbbi tou-
sen minna praego üles; sinno arm on mind se-
õsel hoidnud, ja on rahhoga mo waese pattuse
kehha lastnud ngada. Et agga se õ mõda lâi-
nud, ja pâaro meile hakkab paistma; siis ârra
jatta sinna, oh armas Jesus! sa õigusse pâlik,
mind mitte pîmmedusse, ja suddame sogguedusse
sisse,

si se, maid haka nenda minno sūddanes paistma, et iggaiks saaks nähha, et Sinna mo sees olled. Sel pāval olled sa maad lahutamud merrest ãrra, et Ma kuiwaks sanud, ja oled sedda selsaimal pāwal pude, rohho ja Peige fugguste rohtudega ehhitamud. Minno sūdda on, parrago Jummal! weel Eui üks wessine so, mis head wilja ei kañna; siis lahuta sinna, armas Jummal, minno sūddant ka sest patto weest, et se saaks tahhedaks ja heaks, ja et ma saaksin ühhe pu sarvatseks, mis jõe ãres on istutud, mis omma wilja annab omimal aial, ja kenne lehhed ei puddene. Oh Issand! aita ja anna, mis ma so käest palun, Jeesusse Kristusse pārrast, Amen.

Ohto-palve Teisipāval.

HElde Issa, sinno armo läbbi on se tānnan pālāw mōda läinud, ja jouan ikka ennani surma pole. Ridetud olgo sinno kallis nimmi, et sa mulle aega annad ennast pattust põõrda, ja et sa mind ep olle ãkkitse surma läbbi sūt ilmast ãrakorristanud. Sedda head tahhan minna sinno pühha Walmo läbbi ikka meles piddada, ja se pārrast Feigest sūddamest sind Eita. Ma pallun syd, minno ellõ armastaja: Anna mulle weel nõ paljo aega, et ma woin patto peale woimust sadä, ja omma hinge waenlased omma jalge alla tallada. Sedda pallun minna sinno käest Feigest sūddamest; sest minna polle, parrago Jummal! weel mitte nisvuggure, Eui minna kül finno sanna járvale peukjün ollema. Kinnita se nou minno sees,

et haffan patto wasto sure hole ja murrega pan-
nema, ja püan sind, oh helde Jummal! Fätte sada,
et ma teps ilma sinnota ei ella, waid et sa minno
sees omma armo ja våega woiksid ellada. So
asja peale midteldes, heidan ma ennast mahha,
ja pallun sind: Urra lasse mind mitte sind årra-
unnustada, waid anna arms, et ma omma wodi
heites sind meles pean, ja homme üllesärfades
sinnust haffan råkima. Siis tean minna tödeste,
et mul ei sünni ühtegi fahjo. Sedda pallun min-
na ka Jeesusse Kristusse párrast, Amen.

Hommiko-Palve Kestnåddalil.

Oh! finna suur Jummal, kes sa issi walgu-
olled, ja ellad ühhe walguisse sees, kuhho üks-
ki ei sa; ja siiski ni armolinne olled, et meil waes-
tel lubba on sinno pühha palle ette tulla sind pal-
luma; sepårrast tullen minna ka selfinnatsel hom-
miko tunnil, ja niktutan omma füddame pölwed
finno ette, ja tännan sind finno sure arms eest,
mis finna mulle keik minno ello aial olled näitnud.
Sest sinns armo läbbi ollen minna weel ellus, ja
ollen sedda páwa sanud nähha. Sa olled mind
omma warjo alla wötnud, truiste mind kait-
nud, ja omma våe läbbi keige kurja eest hoidnu-
nenda, et ma hea terwissega omma tööd woin-
tehha, ja ommad asjad aiada. Minno mele ti-
leb, et sa sel páwal sedda pállitko, ku, ja need
tähhed olled lonud. Needsammad terwad truiste
sedda, mikspårrast nemmad on lodud. Oh! siis
årra lasse mind ni meleto olla, kui need, kes fest
ej holi, mis meie kohhus on sinno tahtmisze järre-

le tehha. Tulleta ikka sedda mo mele, et sa las-
sed omma pälisko kurjade ja waggade ülle üles-
tousta, ja lassed wihma saddada digede ja ülle-
kohuste peale, et ma woiksin sinno jälgede sees
Eäia, ja armolinne olla omma liggimesse wasto,
kui sinna taewane Issa armolinne olled Kitku
siis, helde Issa, minno süddamest ärra keik wih-
ha, wihkamist, kaddedust ja tiggedust; anna mul-
le üks pehme südda keikide innimeste wasto, et
ma ka omma waenlastele woiksin head tehha,
head neile sowida, ja nende eest palluda. Keik
muud head, mis ial veel sinno käest tulleb pallu-
da, sedda anna mulle, armas Jummal, rohkesto
minno Onnisteggia, Jesusse Kristusse pärast,
Amen.

Ohto-Palwe Kestnäddalil.

Oh! dige ja pühha Jummal, sa tahhad, et meie
peama ka diged ja pühhad ollema, nenda kui
sinna olled. Agga minna waene pattune pean
tunnistama, et ma issiennesest ei olle eggas dige
egga pühha, ja siiski teid sa mulle paljo head; sa
hoiad ja kaitsed mind, nenda kui sa tännapäwa-
ga olled teinud. Sepärast kida Issandat, min-
no hing, ja ärra unmusta mitte ärra, mis head
temma sulle on teinud. Helde Jummal! ma pal-
lun sind, hoia mind pärast veel nenda, kui sa
tännine mind olled hoidnud keige kurja ja kahjo
eest. Lass mind ikka ilma liamurreta ja kartus-
sita rahho sees maggada; ja sinno walguus ei lah-
ku minno süddamest, fest sinna, oh Issand! wal-
gustad keik pimmedust ja sõggedust. Heida armo

minno peåle, ja anna mulle keikk pattud andeks; peåsta mind minno patto håddast; pesse mind puhtaks minno eksitussist, ja pühhitse mind läbbi ja läbbi. Issand, kule minno heålt, kui ma õso sinno pole húan, ja wôtta mind kuulda, kui mo sùdda sind otsib. Årra wôtta omma kât mitte minnust årra, ja årra jåtta mind mitte mahha, fest ma lodan sinno peåle. Kinnita sedda lotust ka minno sees Jesusse Kristusse pårrast, Amen.

Hommiko-Palive Neljapåwal.

Helde ja armolinne Jummal, kes ja meile head tehhes årra ei våssi, waid keikile head teed, ni håsti neile, kes sind kartwad, kui ka neile, kes on tånnamatta; minno kohhus on felsinnatsel hommiko tunnil sind tånnada, fest sinno arm kes tab iggawest, ja sinna ep olle mitte waamud minno pattude peåle, ja ep olle nende pårrast mind mitte nuhhelnud; waid sa olled mind omma tibadega katnud, et mulle ühtegi kahjo ei olle sündinud, ja et ma sedda páwa jålle ollen sanud våhha. Anna armo, et ma sedda páwa ei prugi pattuks, waid sinno auuks ja minno híinge önnistussek. Hoia mind sel páwal ja iggal aial ebba-usso wijside ja kõmbede eest, et ma mu asja peåle ei loda, kuid ükspäinis sinno peåle. Sa olled kassnud, et ma omma palle higgi sees omma leiba pean sooma, ja seks olled sa kuus páwa seadnud, et meis nende sees omma tööd peame teggema. Anna omma armo et ma keiksuggust tööd, mis ial ette tulleb, julgeste ja römsga årrateen, ja sinno käest ñne ja önnistust pallun. Önnista ka, armolin-

ne Jummal, keik, mis ma ette wottan, ja ãrra
 lasse mind mitte omma hingे tööd ãrra-unnus-
 tada; waid et ma tööd tehhes sinno peale mõtlen,
 ja ommas süddames sinno pole õhkan. Õnnista
 keik, mis sinna mõlled annud; ja nenda kui
 sa sel pâwal olled lonud need linnud taewa al, ja
 kallad merre sees, ja olled murret meie eest pidda-
 nud, enne kui meie weel ollime lodud, et meie neist
 piddime toidust sama; nenda pea nûudke weel
 murret meie eest, ja lasse linnud taewa al ja kall-
 lad keige wette sees siggida. Keige-ennamiste
 agga tâlda mo südda usso, armastusse, kannas-
 tusse ja pühha kombedega, et ihho ja hing saaks
 ülespetud. Te sedda, armolinne Jummal, Je-
 susse Kristusse pârrast, Amen.

Ohto-Palwe Neljapâwal.

HElde taewane Issa, minna tânnan sind süd-
 dame ja suga, et sa pâwa ja ööd lonud, ja
 olled sedda pâwa seâdnud, et meie omma tööd
 peaine teggema, ja sedda ööd, et meie same hin-
 gada. Ridetud olgo sinno kallis nimmi, et ma
 tânnapâaro sinno armo läbbl ollea joudnud om-
 ma tööd tehha, ja olled keik kuri ja kahjo min-
 dust ãri akeelnud. Anna nûud, armolinne Jum-
 mal, et mo wâssmud ihho sel õsel nenda saaks
 hingada, et ühtegi kartus, hâdda eggas wîlletsus
 mind üles ei ãrrata. Sinna, oh Issa! wôtta
 mind wasco ommaks lapseks, et ma fulgen om-
 ma Pea sinno süllesse parna. Seks ehrita mind
 õige usso, tössise armastusse ja pühha kannas-
 tussega, et minno südda findlaste sinno issalikko-

armastamisse peåle woiks lota. Lasse siis ka-
sinno pühhad Inglid olla minno ja minno ho-
te tumber, et kurrat se mädiraja loukoer os'a min-
nust ei sa. Hoia meid tulle. Kahjo ja wargade eest.
Wimaks olle siana, oh! armas Jesus, mulle os-
saks, siis uinun minna röömsaste maggama.
Amen, se sunoko nenda, Amen.

Hommiko-Walve Redel.

Oh! keigewåggewam Jummal, Ma ja taewa-
loja, ma fullen praego sinno pühha palle ette,
ja tännan sind keige se hea eest, mis sa mulle
minno ello aial olled teinud. Sa olles mulle ihho
ja hinge annud, ja tänn ne hoindnud. Ma ollea
si no holëks olnud, ja sa olled murret kannud, et
mo hina, mis parto läbbi olli årratifikutud, ja
piddi hukka miinema, pattust sai peästerud ja
piddi ueste sunduma. Sa olled sel påval sedda
essimest innimest lonud, ja jummalikko wiide ja
kombedega ehhitand. Oh! armas Jummal,
wata nüü minno peåle, missuggune ma Ellen;
kelle sarnane ollen minna nüud? Parrogo Jum-
mal! Kurrati näggo näitse mul ja keikil innimies-
tel ollemaad: Paranda siis sedda mis on årrariks-
tutud. Sels olled sinna ja omma ainust Poega
Jesus Kristust ilmale läkitannud, et temma piddi
meie sarnatseks sama, ja meie pattub risti peåle
kaudma, et meie piddime jälle temma sarnatseks,
digeeks ja pühhaks sama, ja et Jummalala näggo
meie sers saaks jälle üllesehhitatud. Alita, et ma
otsin abbi omma õnn steggia Jesusse käest, kes
sel v. wal risti on lõdud, ja temma peåle dige usso

fees watan, ja haffkan sedda patto wiikama, mis minno önnisteggiat on risti peale saatnud. Alita siis ka, armas Jummal, et ma omma lihhaliklud himmud risti lõdn, ja ühtlase omma Kristussega surren, et ma temmaga jålle woin ülestousta, ja ühhe ue ja wagga ello fees ellada, ja nenda ennam ja ennam sinno sarnatseks sada. Seeb se on, mis ma keigest süddamest sinno kõest pallun, Wõtta minno palwed kuulda Jesusse Kristusse kannatamisse ja surma pârrast, Amen.

Ohto-Palwe Kedel.

Heli helde Issand Jummal, minno südda, meel ja keel hakkab praego sind tânnama; seit sa oled kui se armo hallikas tânapââw rohfeste omma armo minno peale lastnud tulla. Oleksid keik minno liikmed keled, siiski ei souaks nemmadi keik sinno heateggemised ülesrâkida. Sinno arm on se, et ma veel ellus ollen; sa oled mo hingeloidnud hukkatusse ja mo ihho pahha haisusse eest; palio kurja elled sa minnult ârrakâ nud, ja oled mind rohfeste õnnistanud. Ole siis, armas Jummal, nisuggune veel minno vasto, Esi sa tânnini oled olnud. Wõtta omma holeks mind ja keik, mis mul on, ja katta mind omma libadega, et ma rahhoga maggan, ja homme warra ue rammoga ülestousen, ja omma tööd sinno auuks haffkan ja lõppetan. Ja kui minno viimne ello tund tulleb, siis linnita mind, et ma kindla ussoga Jesusse Kristusse peale lotes siit ârvalibhân, ja igaweste õnsaks saan, Amen.

Hommiko = Palve Laupåwal.

O h pühha Jummal! helde Issa, minno eesti
 menne tō peab se ollema, et minna sind kidan
 ja tännan; sest üpris suur ja hea on se, mis sa mul-
 le oled teinud. Minna ep olle väärkt neid heateg-
 gemissi, mis sa mulle teed iggapädw. Paljo head
 oled sa minno ihhule teinud, agga paljo ennam
 mo hingele? Sest sa oled mind risti-rahva seas
 läsknud sündida, kus ma sinno sanna ja tahtmis-
 saan öppida, et ma töötasin onimasti pattust peä-
 seda ja iggaveste õnsaks sada. Minna lähhän-
 nüüd ta omma tēle ja mõttan sedda ette, mis sa
 issi mind oled läsknud tehha. Õnnista siis min-
 no tō ja teggeminne; õnnista minno väljaminne-
 minne, et ühtegi willetsust eggia äppardust mulle ei
 sündi; õnnista minno sissetulleminne, et ma nenda
 omma kotta taggasid tullen, et ma väljas ühtegi
 patto ei ole teinud. Sel päwal oled sa taewa ja
 Ma koja hinganud, ja omma kätte tō peale waat-
 nud, ja wata! Keik olli vägga hea. Mis pean
 minna waene ütlema, kui ma watan ja mõtlen-
 keige se peale, mis ma sel nääddalil ollen teinud?
 Ei ma tohhi ommid pattud ärrasallata; minna
 tunnistan, et minno tō ja teggo ei kolba; sepär-
 vast pallun minna: Heida armo minno peale, ja
 anna mulle keik minno pattud andeks: Kinnit-
 mind omma pühha Waimo läbbi, et ma parre-
 minne ennast woin tulleväl nääddalil patto eest
 hoitq. Kera tüddi fa mitte ärra mulle head teg-
 gemast, waid sinno heldns ja arm olgo minno peak
 iggaveste Jesuose Kristusse pärast, Amen.

Ohto-Palwe Laupāwal.

Oh! sa iggarwenne Jummal, üks năddal on ta
sinno armo läbbi rahho ja hea terwissega
mõda läinud. Sinna suur Jummal oled sedda
head mülle teinud. Juba ma olleksin ammogi
hukka läinud, kui sinna ep olleks mind kaitsnud.
Sepärrast tānnan minna sind keigest süddamest,
ja pallun sind allandikkult; Hoia mind keige häd-
da ja willetsusse eest. Sa oled tru, sepärrast lo-
bab mo südda sinno peale, sesamma lotussega hei-
dan minna eunast mahha. Sinna agga, oh helde
Issa! tulle mo süddamesse, ja te ennesele sinna
osset. Ehbita minno südda usso, armastusse ja
kannatussega, ja ãrra lasse mind ühtegei mõttelda,
rākida ehet tehha, kuid ükspäinis sedva, mis so
pühha Waim wöttab minno sees tchha. Anna
armo, et ma hakkan ma-ilma ãrapõlgama, ja
taewa järrele iggatsema, ja kui se tund liggi saab,
et sa, oh armas Jummal! mind sihna taewa tah-
had sata, siis olgo so pühha Waim minno sees,
et kui ma teps ei woi rāk' da, temma siiski minno
sees lõpmatta woiks ðhkada, ja nenda sinno püh-
ha palle ette tulla. Kule minno palwe, armas
Jummal, Jesusse Kristusse pârrast, Amen.

Üks Tanno-Palwe

Meie Issanda Jesusse Kristusse
Innimesekssamisse ja Sün-
dimisse pârrast.

Oh sa helde ja armolinne Jummal! Poeg Jesus
Kristus, sa õige innimeste armastaja! au,

Titus ja tānno olgo sūle sinno sure heldusse pār-
 rast, et sa meie libhast ja werrest olled essa wōt-
 nud, meie wennaks sanud, ja meid keik ni wāgga
 auustanud, et meie sinno läbbi Jummalala lapsis
 ja suggulasiks ollemie sanud. Sa suur funningas,
 Keikide issandatte Issand, sa keigekōrgem, wāg-
 gewam ja rikkam Issand! Kuida olled finna meie
 waese alwa ja nōdra libha ja werrega ennast
 Eihlanud? Kuida olled finna meid isse Jummalala
 au ja nou sis se ëllendanud, et finna, kui tössine
 innimenne, selle kolm-aino Jummalala sees nūud
 viled ja ellad? Innimenne on patto läbbi foggo-
 niste ärrarikitud; wata, kui wāgga on temma
 nūud sinno sees pühhitsetud ja puhtaks tehtud!
 temma olli ärranetud; wata, kui ta sinno sees on
 önnistatud! Sa olled nisugguse innimesse ihho ja
 hing ennesele wornud kui meil on, et sa meid ih-
 ho ja hing polest piddid terweks teggema. Anna
 crmo, et minna nūud mo hing, ihho ja selle liik-
 med, mis finna ni wāgga ennese sees olled auus-
 tanud, pattudega mitte ei rojasta eggaga teora,
 waid et finna minno sees, ja minna ðige usso läb-
 bi sinno sees woiksin pühhaste eliada. Sa önnis-
 statud neithi Poeg! Sa Issanda önnistatud! Kel-
 le sees keik rahvast Ma peäl önnistakse. Meie
 ollime Jummalast ärralahhutud; ennå! Kuida
 ni eis sinno sees ni kindlaste Jummalaga ollemie
 ühte sanud! meiz ollime kurratist teotud; ennå!
 kui wāgga nūud sinno sees auustud! meie ollime
 Jummalala wiha al; ennå! kui wāgga nūud sin-
 no sees armastud.

Oh! Kuida wiib Jummal nūud meie wasto
 wiib

wihha piddada? Kuida woib ta meie waenlane olla? Kuida woib ta meid rikkuda, kes meie temma lihha ja werri olleme? Úkski ei olle ial omnia ennese lihha wiikanud. Osse kui finna, armas Jesus, nûnd tössine Jummal ja tössine innimene iggaweste jáåd, nenda on Jummal finno innimesekssamisse läbbi meile kinnitanud iggawest sobrust, iggawest armo, iggawest leppitamist, iggawest laste digust, iggawest rahho Jummala ja innimesete wahhel, et meie finno sugguwôssa olleme, ja kui finno ommakseid ja wennad sinnoga woime ellada iggaweste. Oh mo kallis Jesus! finna ollod selge arm, heldus ja rödm. Sinna ollod se dige walguis, mis meid walgustab; sinna ollod se dige te, mis Jesa pole juhhatab; Sinna ollod se iggawenne tödde, mis meid öppetab; sinna ollod se iggawenne ello, mis meid ellawaks teeb; Sinna ollod se iggawenne arm, mis läbdi Jummal omma armo annettega meilo tulleb; Sinna ollod se iggawenne digus omma lunnastamisse läbbi, mis meid önsaks teeb; Sinna ollod se iggawenne surem Preester, kes meid önnistab, meie eis pallub, ja kes issiennast täiefs lunnastamisse hinnaks meie pattude pârvast on annud. Sinno ello on innimeste walguis. Nende römustamisseks ollod sa taewast mahha tulnud; Sa ollod innimeseks sanud, et innimesed woiksid Jummala lapsiks sada. Oh! kui armas ollod finna minno sôddames? Mis illus on so näggo; mis armsad on finno wisid ja kombed? Mis lahked on finno kõnne, sa keigeillusam innimeste seast? Oh! minno sôbber, tulle mo sôddamesse; mo wendl.

wend! årra pôlga mind; minno armastaða! årra
 toggane minnust; mo pelgmees! wôtta mind
 wasto hilde su-andmissegä; mo süddame rödm i
 ühhenda ennast minnoga, finnita minno usko, et
 finna tðeste ja täieste omma Jummalikko wer-
 rega mind oled årralunnastanud, ja et sa omma
 innimessekssamisse läbbi minno wennaks sanud,
 kelle halle meel minnoga on keige minno håddas
 vårrast, ja kelle jure minna keige waewa sees ju-
 geste woin tulla ja kowwaste abbi otsida. Keige
 ennamiste tulleta mo mele, et sa minno lihha ja
 werre issiennese sees ülle feikide taewaste, ülle
 keige Jaglide jummalikko au sisse oled tbstnud, et
 minna feik tühja illo siin ma-ilmas pean årrapö-
 gama, ja dige usso läbbi jo siin taewas ellama ja
 sedda au takkanoudma, mis finno sees minno ig-
 garwesseks römuks mulle on antud ja walmis-
 tud.

Oh wôtta, armas Jesuke!
 So sängits minno süddame.
 Oh wôtta temmas hi ngada!
 Et minna sind ei unnusta,
 Amen.

Üks Tånnō-Palwe

Jesusse Kristusse fibbeda
 Kannatamisse vårrast / misga temma mets
 Jummalaga leppisanud.

Oh! Jesus Kristus, sa ilma suta Jummalala
 Tal, kes finna ma-ilma pattud oled årra-
 kannud! ma tånnan sind süddamesk sinno fibbeda

Kannacamisse ja surma eest, kui keige ma-ilma
hâdda, se on keikide inaimeste kurbdus, ahbas-
tus, wallo, kartus ja wârriseminne sinno peâle
tulnud ja sinno-hing kurwaks sanud surmani.
Kes woib siino hingehastust ârramoissa ja
ülesrâkida? Oh! sedda hingehâdda! oh sedda
sûddame wallo! oh sedda waimo jâllestust! oh
sedda surma woitlemist! oh sedda werrist higgi!
mis tânnalikko sûddamega pean minna sind was-
towotma? Oh Issand! sa olled tõdeste keikide eest
surma maitsnud, se eest tânnan ma sind, sa tru-
sûdda. Ma tânnan sind sinno allandikko paleve
eest, kui sinna aedas omma palle peâl Jummalat
kummardanud, ja issiennast minno assemel Jum-
malale ohrwiks annud. Minna tânnan sind sinno
kôidikkude eest, misga sinna kui kurjateggia fin-
niseutud olnud, et sa mind neist iggawesse surma
paelust tahtsid lahti peâsta. Minna tânnan sind
sinno hatvade pârrast, kui sind minno patto pâr-
rast piitsaga lôdi, minna tânnan sind sinno sure
allandusse ja tassase mele pârrast, misga sinna
minno kôrkust, au-ahnust, wiîha ja tiggedust ol-
led maksnud ja ârratassunud. Ma tânnan sind,
et sa omma risti-surma läbbi sest wuumfest ja hirm-
fest Jummalal kohust mind olled ârrapeâstnud.
Ma tânnan sind sinno kibbowitsa froni pârrast,
mis sa minno heaks kannud, et sa iggawesse au-
froniga mind woiksid ehhitada. Ma tânnan sind,
et sa kui üks ârranetud taewa ja Ma wahhel risti
peâl olled ponud, ja mind se läbbi sest iggawessest
needmissest ârralunnastanud. Oh sa puhha ih-
ho! oh sa helde sûdda! oh sa kallis Pea! oh sa

illus palle! oh teie selged silmikessed! oh teie ötnistud käed! oh teie kassinad kõrmad! oh teie faunid jallad! Kuid a ollete teie kekipiddi minno pats pärast waewatus? Oh Jummal! kui suur on sinno vībha patto präle, et sa omma aino hündinud Poia peale ei olle mitte armo heitnud? Oh Jesus! kui suur on sinno arm minno vasto, et sa seest ja vāljaspiddi sedda ilmarõkimatta põrgo vallo ni kannatlikke süddamega kannatanud, et minna ei piddand sedda iggawest surma nähha sama iggaweste.

Minna tānnan sind, et sa risti peäl sinno omma waenlaste ja ka minno eest, kelle pattud sind risti peale saatnud, olled pallunud ja üttelnud: Issa, anna neile andeks, fest nemmad ei tea, mis nemmad tewad.

Ma tānnan sind se sanna eest, mis sa Joannesele olled räginud: Wata! se on sinno emma. Kül sa wöttad ka minno eest murret piddada ja minno kurbdusse sees mind rõmustada.

Ma tānnan sind ka rende rõõmsade sannade pärast: Tānna pead sa minnoga Paradisis olemma. Ma pallun siad, mõtle ka minno peale ommas rikis, ja wiimise hådda sees te mulle paradiisi uks lahti, et ma täie lotussega rõõmsaste siit woin årralahkuda.

Ma tānnan ka süddamest se sure hingे hådda pärast, mis sees finna olled kissendanud: Minno Jummal! minno Jummal! miks sa olled mind mahhajåtnud? Kinnita se läbbi minno usko, et sa mind surma håddas nüüd ei tabba mitte mahhajåtta, maid et sa kui minno Issand ja minno

Jum-

Jummal tahhad keigest hâddast mind lahti peâga,
ja mind õnsaks tehha.

Ma tânnan sind so janno pârrast, et sa üstel-
nud: Mul on janno. Olgo sulle ka janno min-
no hinge õnne jârrele, ja Eustuta minno janno se
ello-weega, mis keeb iggawesse ello sisse.

Halleluja! Kitus ja tânnو olgo ka sulle se rôdm-
sa sanna eest: Se on lõppetud! fest nûud oled sa
ka wiimse tinga Jummalala kohto ees minno ârra-
lunnastamissecs maksnud, ja minno õnnistusse
otsus on sinno käes. Sepârrast tânnan minna
ka wimaks sind so wiimise sanna eest: Issa, sin-
no kätte annan minna omma waimo! Gest sin-
no surm on mind Jummalaga lepp.tanud ja min-
no surma ârraneelnud, et ma ka omma Waimo
sinno ja minno taewase Issa kätte woin anda, ja
teruma armo sees hingada iggaveste. Sedda-
sugust tâielikko lunnastamisse hindu oled sa, tae-
wane Issa, minno iggawesseks lunnastamissecs
wastowdtnud, et sa ei tahha minnoga kohtusse
minna, waid omma hallastusse rikkust pattude
andeks andmissee läbbi üllesnâidata. Sinno Poja
Jesusse kallis surm toob mulle nûud digust, kulu-
tab Jummalikko rahho, ja annab hingele rômo,
et ma hea melega woin keik pastused himmud
surretada, ja minno Jesusse auufs waggadusse
ja õnnistusse sees ellada ilmalõpmatta.

Gest nûud olgo taewas tânnö Jesusle!

Kes meid sures waewas aitnud heldeste,
Kitus olgo jârgest Jesussele ka.

Pühha Waim! sind kôrgest Eiitko ilma-ma.
Jesus, heida armo meie peâle, Amen.

Tânnos

Tåmmo-Palwe

Jesusse Kristusse Jummalä

Poia röömsa ülestousmisse pärast.

Oh! sa keigerwäggewam, patto, furrati, surma ja põrgo ärrawoitja, Jesus Kristus! minna tånnan sind süddamest sinno röömsa Ülestoumisse pärast, mis läbbi sinna surma käest woomust ärrawötnud ja hukkaminnematta ells walgusse ette tonud. Sinno käes on nüüd surma ja põrgo wotmed. Sa olled surmud olnud, ja wata, nüüd ellad sinna iggawessest iggaweste. Surm, kus on nüüd sinno odda? Põrgo-haud, kus on sinno woimus? Kitus ja tåmmo olgo sulle, kes sinna sedda woimust nende peale meile olled saatnud. Sepärrast on minno südda römus, sest nüüd festab mo au iggaweste. Taewane Jossa ei olle sind mitte surma sisse jättnud, waid ürrekesse ala pärast ülesärratanud ja iggawesse auga kui krontiga minno heaks sind ehhitatud. Minna ollen nüüd tödeste sinnoga ülesärratud, ja sinno sees ülestousnud, et ma ue ello fees pean käima. Sinna olled issi tödeste se ülestousminne ja ello, kes sinno sisse ussub, ei lähhä se surrema, et ta kül surreb. Sinna olled nende usklifkude ello, ja ei surre mitte, sepärrast ei woi ka nemmadi omma ello mitte ärrakautada. Oh minno Jossand! kuida olled sinna sure auga ommast hauast ülestousnud, nenda et Ma wärrisenud, ja sinno waenlased kohfunud ja suurt hirmo tunnud. Agga omma sõbraadele, neile patto kahhetsewa Jüngittele, olled sa ennast heldeste näitnud, ja Mariale üttel-

üttelnud : Minne ja ütle minno wendadele :
 Minna lähhän ülles minno ja teie Issa, min-
 no ja teie Jummalä jure. Oh ! fui röömsaste
 olled fa pârrast issi nende iure tulnud, ja sedda
 rahho Jummalaga neile fulutanud. Sa olled
 nendega sõnud ja ionud nende usso finnituseks,
 et sa tödeste ellad, ja olled nende süddamed taewa
 römoga jahutanud. Oh sa helde, armolinne,
 römus ja ellaw rahho saatja ! tulle fa minno süd-
 damesse ja römusta minno waese hinge. Kuluta
 mulle fa, et sa Jummalala armo, pattude andef-
 andmisi, digust, woimusi, rahho, iggarwest römo
 ja ello omma ülestousmisse läbbi minnule olled
 saatnud, ja patto, surma, furratit ja iggarwest
 hukkatust ärrawoitnud, ja minno heaks kautanud.
 Nüüd arna armo, et ma süddamelikko pattust-
 poörmissse läbbi fa waimolikku kõmbel pattusest
 ellust ülestousen, ja sinno auuks eddespiddi ühhe
 ue ja wagga ello sees woiksin ellada. Touse sinna
 minno sees ülles, rikku furrati teud minno südda-
 mes ärra, ja wallitse omma Waimoga seål sees
 fui minno hinge Kunningas. Kui nüüd selle
 Waim, kes sind surnust on ülesarratanud, min-
 no sees ellab, siis wôttab sesamma Waim, kes
 sind, minns Jesust, surnust on ülesarratanud, fa
 minno surnud kehha haudas ellawaks tehha, se-
 pârrast et ta seål sees fui omma hone sees siin on
 ellanud. Siin on meie ello marjule pandud sinno
 sees, agga seål sawad meie ihhud sinno ärraselletud
 ihho sarnatseks sama, ja meie peame finnoga au
 sees awwalikkus sama ja jáma iggarweste.

Oh armas J̄sandi, J̄esus Krist!

Sa tousid surmast ülles,

Meid peästa surmast, kurratits;

Meid hoia ommas sülles;

Oh aita omma Waimoga

Meid leik uut ello algadă,

Mis sinna meile saatsid, Amen.

Uks Canno-Palve

Meie Issanda Jesusse Kristusse
röömsa taewaminnemisse pârrast.

Ooh! sa keigewâggewam ja iggawenne ello Würst, Jesus Kristus, kes sa omma röömsa taewaminnemisse läbbi Jummal a parrema käele oled istnud, ja omma waenla sed, patto, surru, kurratit, ma-ilma ja iggawest vörgo omma jalgade alluseks járjeks pannud. Kuida pean minna seddasuggust woimust ja wallitsust hâsti kül kütma ja tânnama? So oled meie pâtitude puhhastamist issiennese läbbi teinud, ja pârrast ülemaaks sanud Ei keli Inglid taewas. Sest sinno taewane Issa on sind pannud istura omma pârrama käele taewas keige Würsti walla, ja woimusse, ja wâe, ja wallitsusse, ja keit ülle nimme, mis nimmetakse mitte üks spâinis fes-sinnates, waid ka tullewas ilmas, ja temma on keit sinno jalgade alla pannud, ja on sind pannud Peaks foggodussele; et sa issiennesega keit piddid tâitma. Nûud oled sa meie Pea, ja meie, sinno

finno liikmed olleme jo finnoga ja finno sees taes
 wate sjade sekka seâtud. Nûud rahhad sa om-
 mad liikmed ellu, walzusse, wölmusse, rahho ja
 rdmoga tâta. Sä olled mese iggawenne surem
 Preester, ja tahhad meld omma pühha Waimo-
 ga woida. Nûud woid sa nende palwed kuulda,
 ja neid õnsaks tehha, kes finno nimise appi hûd-
 wad, ja finno peâle lootwad. Et finna nûud,
 Ehi meie Pea, taewas ellad, sis tommad sa on-
 mal ahal meid so liikmed ennese järrele, et meie
 seâl olleme, kus finna olled, ja finno au nähhä
 same. Se peâle lôdame meie, ja se finnatsse lotusse
 järrele peab meie ellaminne jo sün taewas ollema;
 seit kus meie warra on, seâl peab ka meie süddä
 ollema, et meie sedda takkansuame, mis üllewel
 on, ja ei mitte sedda, mis Ma psâl on. Tomma
 meie süddamed eunese pole, sis misie palvega
 jookseme finno järrele. Anna meile pühha him-
 mude tiwad, sis meie järrestikko shkamistega
 usso läbbi lanname sinas pole. Oh! millal tullen
 ma sinna, et ma finno palle saan nähhä? millal
 saan ma omma taewaminnemist piddama minno
 ja finno Issa, minno ja finno Jumimala jure?
 Enne, Issand Jesus, ja wotta mind ennese jure.
 Juh Amen.

Oh Jesuke, so järrele

Meid tomma wâggerwaste,

Meid pühhaks te, et ellame

Rui õnsad iggapweste,

Amen.

Tānno-palwe

Se falli pühha Waimo eest!

Mis Kristus meile saatnud.

Oh minno fallis Issand Jesus! kuida wöin minna sind kül tānnada se sure jummalikko ja falli anni pärast, mis sinna meile olled tootanud ja üttelnud: minna tahhan omma Waimo väljawallada keige lihha peale/ et nemmad peatwad kossuna kui rohhi jõe äres. Jahhuta minno ärrakuinud südda omma Waimo kui ello weega, et ma woiksu head wilja sulle kanda. Oh! wal gusta, sojenda ja sūta minno südda õiges uskus, armastamisses, palвес ja Jummala litusses, et so Waimo aenid minno sees woiksid pölleda ja paistada. Oh pühha Waim! sa fallis Jummala tulloke, wal gusta meid. Oh sa ello wessi! jahhuta meid. Oh sa Jummala hing! te meid ellawaks. Oh sa pühha Jummala sõrm! kirjota omma kässo-sanna meie süddame sisse. Oh sa wäggi üllewel Eðrges! finnita meid meie nödrusse sees. Oh sa taewane römo-õlli! römusta meid meie kurbdusse sees; sa soe wihamoke! kossuta meie ärranärtitud süddamed. Oh Jesus! walla meie peale rohkesti sedda õige palwe Waimo, kes meie eest ja meie sees pallub ilmaräkimatta õhkamistega, ja kes meie waimoga tunnistab, et meie Jummala lapsed olemene. Lasse tedda meie sees allati õhkada: Abba, aita armas taewane Issa! et meie sees palwest wsiksimme tunda, et so Waim meie sees ellab. Lemina olgo meie sees üks tarkusse, hea nou ja

Jum-

Jummala Kartusse Waim. Ta tehko meie süd-damed selle kolm-aino Jummala hõneks; Ta sunnitago meid ue siindimisse lädbi ueks lomaks Jesusse Kristusse sees. Oh sa iggawenne Waim! põra meie süddamed festsinnatfest ilmalikkust el-lust ärra iggawesse ello pole. Ehita meie sees Jumhala riki üles, mis on õigus, rahho ja rõõm pühha Waimo sees. Meie Issanda Jesusse too-tust mõda õppeta, juhhata, kinnita jahhuta meid ja te meid ellawaks; olle meie eestkostja, abbi-mees, nou-andja, wåggi, meie hinge walgus ja rõõm keige kurbdusse sees. Olle meie waimo-wåggi, et meie need lihhalikkud himmud ennese sees woikslime lämmatada, et finno hea Waimo-wisid ja kõmed agga meie sees woiksid fossuda ja kaswada. Oh meie ainus hinge rõõm! hoia meid, et meie sind pattiudega ei kurwasta ehk en-nest ärra ei aia, waid ja meie süddamesse, ja ella meie hinge sees sesinnatse ja tullewa ello sees. Sinna au Waim, hinga meie peâle, ja anna meile Jummala au nähha siin ustus ja waimus ja seal iggawesses ellus.

Oh Issa, helde jäggaja!

Oh! Eule palwed armoga

Ja sedda annet anna:

So waimo meile läkkita,

Siin temma läbbi juhhata,

Ja taewasse meid kaâna;

Amen.

Patto tunnistusse Pälwed/
mis sees meie ommad pattud Jumala otte
tunnistame, andets-andmisi
ja ello parrantamist Jumala käest
pallume.

Ho! sa suur Jumimal, minno Loja ja õmisa
teggia, ma kaeban ja tunnistan siins ette,
et ma kül õnno sarnatseks ja so kõmbede iärrele
õlen lodus, ogga et ma, parrago Jumimal! sed-
da õnne õlen ãreakautanud ja kurrati sarnatseks
sanud, ja mo furri sõddha armastab selle furja
waimo wissid, kõmbed ja joned. Minna wihtan
sedda, mis sa, armolinne Jumimal, mind kässid,
ja püan sedda hea melega tehha, mis mo hing
waenlased tahtwed, et ma omma hingehukkatus-
seks pean teggema. Ni suur on mo patto hädda
ja kurejus. Eppole mul õigust, egga pähbitsust;
ussust minna ei tea, armastus on mo sündamess
ärrakustnad. Seej ollen minna hirmsaks ja rop-
puks sanud õnno pühha silma ees. Agga, seeb se
keigepahhem veel on, et ma diete ei tunne, kui
suur minns patto hädda ja kurejus on. Ma ollen
holeta olaud ja ei mõttlnud se peâle, mil wifil
ma saaksin siinoga ãrreleppida ja mo pattuse
peâstetud. Mo sündda on kowwa ja eikarda siino
wihta, ja ei mõtleki te siino hateggemiste peâde.
Hallasta siina, oh tru Jummal! mo sure sõgge-
dusse ja hädo pârast minno peâle. Siinno püh-
ha Waim peksko russuks mo sünddant, et ma õp-
piksin siindma otmad pattud, neid sündamest
lahhetsema ja nurma. Kissu mind waggis fur-
vati rigist; anna mulle Jeesuse Kristuse pârast

Mo patusd andeks; pesse mind omma Pöla werrega puhtaks; kinnita mind, et ma kurrati ja patto wasto pannen, ja neid wiik. Oh! mo helde Issa, heida armo minno pedale, ja wotta mind armolinne kult jälle ommaaks lapseks wasto. Ehe minna kül ollen sind ärrauunnustanud ja mahha-jätnud, siiski ärra unnusta mind mitte ärra, ja ärra jätra mind mitte mahha; ärra wata tees minno pattude pedale, waid wata Jesusse Kris-tusse kannatamisse ja surma peale, ja selle pär-vast kule mo palve, Amen.

Üks reine Palve.

Doh pühha ja helde Issand Jummal! minna tunnistan finno otte, et ma ep olle mitte üf-päimis patto sees sündinud ja ilmale tulaud, waid ka omma ristmissee seadust mitmesuggusel wiisil ülleastnud ja mahhajätnud, seit et ma süddame-litkus kurtusses ja armastusses finno ees ep olle ellanud. Ma ollen saggedaste ennam omma Euroja pattuse tahtmissee járrele silma himmo, lihha-himmo ja kõrge ello sees ellanud, kuid et ma so-pühha ja head tahtmisi omma hinge önnistusseks olleksin tähhele pannud, ja omma pattust lihha-risti ponud himmo ja ihhaldamisega. Anna mulle armo, et ma omma pohjatumat kurjus ja hinge hädda keigest süddamest öppin tundma ja kahhetsema. Õera nühtle mind omma waest last mitte omma kange kohto járrele, waid olle mulle armolinne Jesusse Kristusse omma Pöla pärast, ja puhhasta minno süddaa temma werrega, et ma se läbbi woiksün finno mele pärast olla ja jáda legavest. Sata münd ka minno hinge sees ühhe

púhha hírms ja tündi keige pastuste himmude,
mõttede, sannaide ja teggude wasto, et ma omma
ello sees neid mitte ennam ei armasta, waid Je-
susse Kristusse omma allandikko, armolissee ja
tassase õnnisteggia jálgede sisse astun, ja temma
järrel kāni omma ello otsani. Kule mo palwe
selgest arntust, Jesusse Kristusse mo armisa Is-
sanda ja õnnisteggia párast, Amen.

Üks Palwe, kui sa tahhad

håsti ja hinge kassuks Jesusse laua jure tulla.
Oh! armas Issand Jesus Kristus, mo hinge
karjane ja õppia, sinna olled üttelnud: min-
na ollen se ello leib, kes minnust sõdb, sellel ei pea
nälga ollema, ja kes minno sisse ussub, sellel ei
pea il janno ollema. Minna tullen so jure, ja
pallun allandikult, et sa tahhaküd mind walmis-
tada lõigaks woodraks sessinatse taewalikko õhto-
sõmaaja jure, ja mo hinge römustada, ja õige
tee peale juhhatada. Anna mulle armo minno
patru sündainest ja tðeste tunda ja kahhetseda,
ja ehhita mind se õige usso pulma-ridega, et min-
na se läbbi woiksin nouda, wastowotta ja hoida,
mis sinna omma kannatamisse, surma ja ülles-
tousmissee läbbi mulle olled saatnud, et ma nenda
woiksin õige woodras so laua jures olla. Anna
minnule üks sündda, mis allandik on ja pea lep-
pib, et ma heal melel andeks annan neile, kes
mind kaetsewad ja wiikawad. Kitku mo sündda-
me seest keik tiggedusse ja wiikha jured, ja istuta
mo hinge sisse armo ja hallastust, et minna keik
innimessed finno párast armastan. Sinna ol-
led isse üttelnud: haidegele lähhäb arsti tar-
vis

wis, ja mitte terwekele. Minna waene ollen haige, aita ja te mind terweks hing polest. Sinna ütled: Tulgé minno jure keit, kes teie ollete foormatud ja waewatud; minna tahhan teile hingamist sata. Oh armas Jummal! ma ollen mitme pattoga foormatud, wöötta neid minnali ärra, ja peästa mind fest patto foormast: ma ollen rojane, puhhasta mind: ma ollen waene, te minno hing rikkaks: ma ollen ärrakaddinud, otsi mind: ma ollen patto läbbi hukkamoistetud, te sinna mind õnsaks. Mo fallis hing peigmees, Jesuke! peästa mind mo ennese tahtmissest ja wöötta mind omma holeks, fest sinno sees woin ma ellada, isseenneses surren minna; sinno sees ollen ma dige, isseenneses ollen ma pattune; Tule sinna mo jure, ja anna minnule omma armo, ello, digust, heldust ja hallastust. Oh! fallis Jesuke, mo hing on sinnota surnud, te sedda elatwaks, temma on haige, te sedda terweks: mo süda on paljas keikist häist kõmedest, täida sedda hige usso, armastusse, allandusse, pühha himimude ja keikide hea kõmedega, et ma woiksin nenda, kui sinna tahhad, omma hing ette murretse da, sinno jurest ilma kawwalusseta keige pattude wasto abbi otsida, ja nenda woiksin iggawest sinno jure jáda, kui sa olled üttelnud: Kes minno lihha sëdb ja minno werd joob, se jáab minno sisse, ja minna temma sisse, ja ma tahhan tedda üllesärratada wiimisel pával. Walmista mo hing nenda, armas Issand Jesus Kristus, omma Falli kannatamisse, surma ja ülestousmisse párrast, Amen.

Üks teine Palwe.

Oh! minno armas kallis Onnisteggia Jesus Christus, ma tānnan sind süddamast, et sinna mind omma Elbheva surma ja kannatamiase läbbi. Balliste oled lunnastanud, ja sesinnatse sure armo mällestussels ühhe õhto sõmacaia seadnud. Ärra lasse mind agga forra pärast ühhe holeta südamega omma lauale tulla, fest et se, kes omma eummalusse ja holeta patto ello sissa tahhab jada, ei sa kassu sines lauast, maid sõõb ja joob enesele suremat hukkatus. Sepärast waimista minno süddat, et ma omma patts hadda ja südame kürjust wöiksin diete tunda, süddamest kahetseda ja wižkaba, ja sinno käest abbi ja wägge patto wasto otsida, ja nenda sesinnatse armo sõmacaia läbbi omma usko finnitada, sinno ristihed melega ennise peale wötta iggapääw, ja so tahtmissee járrele elada, funni ma sinno au-risti finnoga vallest pallesse ühte saan. Rule mo waeše palve omma löpmasta armo pärast, Amen.

Ohkaminne, Eui sa Jesusse ihho saad.

Oh! terre tullemast, armas Jesus, omma pühha ihhoga! sesamma sõõtko ja tehko mind pühkats, ja jägo iggaweste minno jure, Amen.

Eit:

Jessand Jesus, sinno pühha ihho finnitago mind, ja hoidko mind õiges uskus iggawesseks elluks, Amen.

Ohkaminne, Eui sa Jesuse word jood.

Oh! terre tullemast, armas Jesus, omma kalli werrega; sinno werri pesko mind puhtaks kiget minno pattust. Ma tānnan sind, et sa alle!

olled mis jure talnud; ja nüüd iggaweste fa minno sisse, Amen.

Elluk:

Ssand Jesus, sinno kallis werri Finnitagi mo nödrea usko iggawesseks elluks, Amen.

Uks Tämo, kui sa olled ansaare
Jesusse Laval olnud.

Hoh! armas Issand Jesus Kristus, ma tännan
sind süddamest, et sinna mind omma kalli ih-
ho ja werrega olled sõõtnud ning jootnud. Ma
tännan sind keige sinno armo eest, et sa minno
heaks olled innimeseks ständinud, mo pattude pär-
rast surma vasto wotelnud ning werd higgista-
nud. Ma tännan sind ka keigest süddamest, et
sinna mis si pärast wõtsid kannatada leik häd-
da, waewa, ahhasust, hawad, testust ja naero,
fibbeda fibbowitsa tsoni ja murd walla, et sinno
vasto silvi sūlitati, et sind risti lõdi ja hirmsaste
surmati. Ma tännan sind keige hea eest, mis sinna
mulle se läbbi olled saatnud. Sa olled minno
heaks teinud, mis Lummalal kange kuse moistis
ja kaskis, ja olled mo parto sünd mäksnud, tae-
wase Issaga mind leppitanud, ja nenda minnule
saatnud pattude andeks andmisi, iggawest digust,
pühha Vaimos abbi ja iggawest ello. Leik seda
head tahhad sa omma kalli õhto-sõmaala läbbi
minno mele tulletada. Kuid a olleksid sinna ar-
mas Issand Jesus, minnule woinud kallimast
armo panti anda? Anna mulle armo, et ma sed-
da head iat ei unnusta; sinno pühha ihho ja wei-
ri pühhitsego ja õnristego mo ihho ja hinge, peäst-
ks mind keigest rummaluss. It ja hoidko mind al-

lati keige pattude eest. Armas, helde õnnisteggia, ella sinna mo sees, ja sata wålja mo süddame sees telt furjad patto kõmed, et minno südda üksipäine sinno hone woiks olla. Sinna kihlad ennast mo hingega, ja töstad sedda funninglikus emmandaks, sepärrast ei sunni mulle mitte ennast pattude ja roppo ello orjaks anda, ja kaduwa patto rõmo läbbi sedda suurt au kautada. Ehita mo hinge waimolikko ehtega, kange usso, tullise armastusse, põllewa lotusse, kalli allandusse, pühha fannatusse, tassase mele ja süddamelikko palvega, et minna sind üksipäine, armas Jesus, iggatsen, ja finnoga ühhes ollen, sõgo ehk joko, maggago ehk walwago, ellago ehk surrego minna. Olle minno sees, et ma woiksin sinno sees olla, sinnust rõkida, laulda, ja allati sinno peale mõttelda, õige usso sees siit ilmasti ärralahkuda, wiimisel pâtwal rõmoga ülestousta, ja iggawesse rõmo sisse sada, Amen.

Üks Palwe pârrast pühha Õhto-sõmaaega, misga meie ello parvandamist pallume:

Oh! minno kallis õnnisteggia, Jesus Kristus, aita nüüd, et sinno pühha ihho ja werti mulle woiks tulla ja siggida mo ello parranda misseks. Sinna, oh armas Jesus! Ees sa olled pühha, õige, wagga, helde ja armolinne, tulled mo raese pattuse jure; anna omma armo, et ma sinno läbbi nüüd ka woiksin sada pühhaks, õiges, waggaks ja armolisseks, et ma rammo ja wâgge saan nenda ellada, kui sa olled ellanud, ja

a et ma kāin sinno jālge sees. Anna mulle üks nisuggune südda, mis sind kardab, üks nisuggune tahtminne, mis sinno tahtmissee järrele on, üks hing, fenne sees sulle, oh armolinne Jesuke! woiks asset olla. Anna, et ma sinnust tinnipean, et sa mulle ommaks jáäd. Oh! mo hinge peigmees, aita, et ma sulle nūud ellan; ella sinna muano sees, te omma tö minno sees. Ehita mo süddame pühha Kartussega, mo hinge tullise armastussega, mo mele ja mötte tössise allandussega, et ma ma-ilma asjad ärrapölgan, ja jummalikko asjade järrel iggatsen, patto wihekan, ja digust armastan. Kitku mo süddame seest ärra liga peatoidusse murret, libha-himmo, silma himmo ja kõrk ello, sesinnatse ilma lusti ja rõmo, ja keik ligajulgust. Ištuta agga minno sisse keiksuggused pühhad kõmed ja joned. Hoia minno su, et temma wallet ei rägi; mo silmad, et nemmad tühja peâle ei mata; mo kõrvad, et nemmad ühtegi hurjatumat sanna, egga hâwtitumaid, ei jõlledaid kõnneshid, egga naljahemist ei kule; mo kõed, et nemmad kurja ei te; mo jallad, et nemmad patto tee peâl ei kõnni; ja keik minno liikmed, et nemmad sedda takka noudwad, mis hea on ja et ma sedda wisi sinno läbbi, oh helde Jesuke! keigest pattust lahti ja iggaweste õnsaks saan, Amen.

Üks Palve, mista pallutakse, õiget ja tössist Usko.

KEIGEWÄGGEWAM ja armolinne Jummal, na kaeban ja tunnistan sulle, et minno südda oma

mä pâttuse sânt misse läbbi foggone on ãrrariest.
 Eutud, temma on uskmatta, ilma lotuseta, ja on
 merre laenede sarnane, sest et ta ikska kaksipidbi
 mõtles. Sest tulleb se, et ma posse finn pühha
 sanna õiete wasterotnud, eggas se peâle koptnud.
 Anna, armas Issfa, sedda patto müsse andeks, ja
 ãrra muhtle mind mitte, nenda kui sa olled ãh-
 wardanud, et need peawad ãrranetud olema,
 kes innimeste ehk mu asia peâle lootwad. Et
 agga innimense isseennessest ei woi. Tumimala
 mele pârrast olla, sis pallun minna, helde Iss-
 sand, te puhtaks mo sudda õige usso läbbi keigest
 kaksipiddimõtlemisest, eba usjust ja tühjast lo-
 tusest, et ma mitte innimeste eggas ma ilma au-
 ja rikkusse peâle ei loda. Sûta mo suddames se
 õige usso, et ma sind õppin õiete tundma, finno
 sanna uskma, ja findla lotussega wasterotma,
 mis sa olled ommasz arvust Jesusse Kristusse
 läbbi tootanud. Allra pelga mo nôdra usko mitte
 ãra, waid kaswata ja kinnita sedda. Allra mur-
 ra sedda rõhhutud pillirogo, ja ãrra fustuta sed-
 da suitsejat tabti mitte foggone ãrra. Oh Jesus
 Kristus! Tumimala Poeg, sa keige illujam hing-
 peigmees, kihla ennast usso läbbi mo waese hing-
 ga. Ja sinna minno sisse, sest sa olled usso läbbi
 minno pârralt, ja keik, mis sa olled teinud ja
 kannatanud, tulleb minno heaks. Oh pühha
 Wain! mõ õppia ja juhhataja, seda sinna mind
 Tumimalaga iâle ühte usso läbbi; vora mind
 selle ümber temma pole. Tustuta mind Jesusse
 Kristusse sisse, et ma kui üks taewane taim tem-
 ma sees hakan kaswama ja temmasti rammo ja
 mugge

Wõgge saan. Nenda need jummalikud kõmbed minns sees, ja te mind usso läbbi ueks lomaks. Agra lasse mind muud ühtegi mõttelda, räkida eggatähha, kuid sedda ükspäivis, mis ussust tulleb. Kinnita mind, et ma usso sees kurrati, ma ilma ja omma püttuse lihha kiusatusest vasto se san, nenda et ma wõimust nende peale saan, ning sel wihil keslmatta Jumala riis ellan, ning õp saks saan. Amen.

Üks palwe, mis sees meie süddamelikko ar mastamist Jumala ning omma ligimesse vasto pallume.

HElde ning armolinne Jummal, oh! kui küll minns südda, kui tähhi on temma fest jummalikust armastussest. Kül ma armastan, parrago Jummal! sedda kurja ma-ilma ja tema kõmbed ja wiid. Ei ma armasta isseennast mitte nenda, kui sa oled käsknud, waid omma kurja süddame nou-andmisest járrele. Ni kurjastee ollen ma waene ärrgrifitud, et ma sedda armastan, mis mind hukka satab, agga sind, minno helde Jummal, ei moista ma mitte armastada ülle keige asjade, eggatähta omma ligimiest kui isse ennast. Oh! anna mulle sedda rasket pattro andeks, et se hirmus ruhtlus mitte ei tulle minno peale, mis so fanna sees on kirjotud, et se peab olema ärranetud, kes Jeesust Kristust ei armasta. Tulle siis mulle appi, oh helde Jossa! ja eustutq ärra minno sees leik armastamist, mis sinno käest ei tulle. Ärra lasse mind siis mitte armastada sedda ma-ilma eggatähta ühtegi fest, mis sealt

seāl sees on. Sūta agga mo sees sedda pūhha
 armastusse tullofest, et ma sind haffan feigest
 sūddamest ja ülle feige asjade armastama, se-
 pārrast et sa olled feigeillusam, feige parras, ja
 feige-maggusam, et sa olled armastusse halkas,
 ja heldus, pūhhitsus ja ðigus isse. Olgo siis
 minno hing, sūdda, meel ja moistus finno pār-
 rast, et ma ühtegi ei mōtle, tunne, moista, tahha
 eggat, kuid ükspāinis sedda, mis siono tahtmis-
 se ja mele pārrast on, ja finno Waim minno sees
 wottab tehha. Lasse mind so armastamisse pār-
 rast mahhajātta sedda, mis so tahtmisse jārrele ei
 olle, nenda et ma hea melega keik hādda ja wae-
 wa kannatan. So armastaminne tommago
 mind ennese jure, et ma sinnoga ühte saan ja ig-
 gameste ka ühte jāän, et ma jārgeste finno peā-
 le mōtlen, sinnust rāgin ja finno jārrele iggatsen.
 Agga, armas Issa, et ükski ei woi sind armas-
 tada, kui temma liggimest ei armasta, siis tāida
 ka minno sūddat armastusse ja heldusega om-
 ma liggimesse masto, et ma tedda armastan kui
 isseennast. Alita siis, et ma omma liggimessele
 head sowin, temma eest vallun, tedda mainitsen,
 nomin, rōmustan ja keiksuggust head temmale
 teen, ja ennast hoian, et ma temmale ühtegi pah-
 handust ei anna. Arra lasse mind mitte üks-
 pāinis neid armastada, kes mo head sōbrad en,
 ja mulle head tewad, waid olle mulle armolinne,
 ja sata omma pūhha Waimo läbbi sedda meelt,
 et ma neid ka armastan, kes mo waenlased on
 ja mulle kurja tewad. Alita, helde Issa, et ma
 neile hea melega andeks annan, nende eest pal-
 lun,

lun, ja head neile teen, nenda et nemmad mo heateggemiste läbbi saaksid årrawoidetud, ja vimmast vihhätest süddamest peâstetud. Reik sedda head te mulle, helde Jumimal, omma sure armo pârrast, Amen.

Uks palve, mis sees meie pallume Ranna-
tusse ehk ühhe kannatlikko jûd-
dame pârrast.

Oh! armas JEsand, Jesus Kristus, sa oled se kannatlik Jumala Eel, kes hâdda, wae-
wa, teotust, surma ja risti- surma inimeste
pârrast on kannatanud, et sa se läbbi meile saat-
sid iggaesse rahho ja rëmo. Ma paîun sind
süddamest, et tulle minno sisse ja õppeta mind
ka kannatlik ollema, sest et minna ei talha mitte
hea melega so risti ennese peâle wôita; waid ma
rahhaksin kül erneminne omma kurja süddame
te u járele ellada, et ma saaksin sün ilma peâl
rahbil ella, ja et mo kâssi cialikko asjade sees
woiks hästi käia. Mis pean ma ütlema? ma
ollen rummal, ja ei moissa, mis mulle heaks
tulleb. Siinna agga sa tru Jumimal, oled se
Keigetargem Issa, ja moistad lapsi kasvatada.
Vrgo sündko siis mitte minno tahtminne, waid
te siinna minnoga nenda, kui sa isse tead mulle
hea ollewad. Kinnita mind, et ma keik sinno
käest vastowôttan ühhe kannatlikko süddamega,
ja et ma sinno vasto ei nurrise. Alita mind om-
ma armogâ, et ma sind ilma kawwalusseta tâ-
nnan, kui sa mind omma ristiga ennese sarnatseks
wôttad ehha. Õppeta mind meles piddama,
et ühtegi ei woi malle sünä sinno tahtauisseta sün-

Dida. Lasse mind keige hädda ja waewa sees süiski römnus olla. Keigeennariste pallun minna, helde Jesuke, sinno käest, hoia mind, et minna mitte ei söima, kui mind söimataks; et ma mitte wasto ei lõ, kui mind luakse, et ma mitte kurja ei matxa kurjaga; maid aina armo, et ma sinno tahtnisse pärast keik kannatan tassase melega, ja ennast veel surema risti, teotusse, waewa ja ahastusse arwan wäärt ollensad. Römnusta mind sel aial omma kannatusie läbbi, ja te mind omma risti läbbi pühaks ja puhtaks keikist pattust, ja igg weste õnsaks, Amen.

Ühhe haige innimesse Palwe.

Oh! helde ja armolinne Jummal, selle tunnistan minna ja kaeban, et minna ep ollen tännini nenda mitte ellanud, kui sinna omma sanna sees olled kästnud; maid ma waene ollen omma kurjade himmude járrel ellanud. Oh! mis kurb on mo süddä, et ma nisuggune ollen olnud. Sepärast tunnen minna ka, et sa digusse pärast sedda haigust olled mo peale pan nud, et ma pean omma paato hirmo ja hädda üppima tundma, ja sinno käest abbi otšima. Sa õige Jummal moistad kohhut mo peale, et mind ma-ilmaga ei pea hukka moistetama. Sa tulletad mo mele sesamma haigusse läbbi, et ma surrelik ollen. Peästa mind, helde Issa, enne kui ma surren, minno patto häddast. Ons se so pühha tahtminne, et ma pean haige ollema, süs sundlo sinno hea tahtminne. Hoia agga mo hing.

hinge kürjade kiusatuste eest. Olgo se haigus minno hing obhuks ja rohhuks, et mo hing fest parramaks saaks. Hoia mo sündame, mele ja motted Jummala rahho sees. Oh! heida armo minno peale, fest sa olled mo Loja, ärra rikkunima väest loma. Kui se haigus ep olle surma läbbi, siis aita mind, ja anna mulle surest armast mo endist terwist jälle, fest ma ollen rammoto. Oh! sa Jummala Poeg, Jesus Kristus, wõtta sinna mind isse arstida; wähhenda mo mallo ja parranda mind omma pühha hawade läbbi. So pühha kannatus ja surmi olgo mulle ello rohhuks. Ons agga, armas Jummal, sinno tahtminne, et sa mind se haigusse läbbi tahhad fest kürjast ilmast ärrakorristada, ph! siis aita mind omma pohjatumma armo pärast, et ma õnfaste siit ärralähhan ja nenda surmaga woitlen, et ma sedda ärravöidän, Jesuusse Kristusse surma ja surma-woitlemisse pärast, Amen.

Tånnö-Palme / Kui üks halge omma terwist jälle fåtte sanud.

Armolinne Jummal, mo helde Issa, minna tännan sind feigest sündamest, et sa mind oled karristanud, ja mulle hirms annud mo partude pärast. Sa oled armolinne olnud, et sa mind mitte surma fåtte ei olle annud. Müüd oled sa mulle veel aega annud emast püttust põõrda. Aita siis, helde Issa, et ma ue terwissega ueste hakan ellama pühha ja puhta ello sees. Sinro pühha Waim esago

nūud minno sees; temma wallitsego mind, let
ma teþs ma ilma wiþid ei armasta; maid et ma
woikjin finno omma olla, ja so tahtmissee järre-
le ellada. Te ka terweþs mo waese hing, ja
haekka isse seðl sees ellama, nenda et ma jälle
finno sees fossun ja wåggewamaks saan usso,
armastusse ja kannatusse sees: siis tahhan miu-
na sind, kolm ainus Jummal, iggaweste kita
ja tånnada, Amen.

Uhhe haige innineese Palwe/
Eui surm liggi jouab.

Oh! sa iggawenne Jummal, üks hallastusse
Issa, et hallasta mo waese peåle, nenda
Eui üks issa omma laste peåle hallastab. Möt-
le se sanna peåle, mis sa olled üttelnud; minno
hallastus on suur. Mötle se peåle, et so armas
Poeg Jesus Kristus minno pârrast on innimes-
sek sündinud. Mötle se peåle, et sa omma
aino sündinud Poia olled annud, et keik, kes
temma sissee ussuwad, ei pea hukka sama, maid
et iggawenne ello neil peab ollema. Misugguse
usso sees tullen minna finno jure ja pallun sind:
hallasta minno peåle omma armsa Poia pâr-
rast. Ma annan omma hing finno kätte, pâr-
ri finna sedda; årra arwa mo patto mitte müsse
süüks. Heida armo minno peåle, ja wôtta
mind wasto vaimaks lapseks. Oh Issand Je-
sus Kristus! mo kallis hing peiginees, wôtta
mind üles omma maiasse, mötle omma surma
hådda peåle, ja aita mind mo surma håddas,
et ma sind årra ei unnusta. Ülle sa mo süddas-
mes

mes ja meles, ja aita mind nenda surmaga
voitelta, et ma sedda årrawoidan. Oh! min-
no tru farjane, årra jätta omma lammast riäh-
ha, kelle pôrrast sa olled omma ello jåtnud.
Otsi mind weel omma armoga, ja kui sa mind
saad leidnud, siis wi mind omma Paradisi sisse.
Oh pühha Waim! mo ainus abbimees keige
mo hådda sees, tulle nüüd appi, finnita minno
usko, ja årra lasse sedda mitte årrakustuda.
Hoia mind kurja waimo kiusatuste eest, ja årra
loşje mind mitte surma hirmo tunda. Kui lõp-
peb årra mo meel ja moistus, siis õhka sinna
lõpmatta minno süddames, ja römusta mind
ühhe õnsa surmaga Jeesusse Kristusse kannatus-
se, wallo ja surma pôrrast. Amen.

Palwe feigesugguse Hådda Alal.

Armas Issand Jummal, keik on õige, mis
sinna teed. Sa olled meile tunnistanud,
nis meile õnne ehk hukkust, ello ehk surma,
head ehk kurja satab, et meie piddime targaks
sama, elle ja head takkanoudma, sind armas-
tama, ja minno sanna kuulma. Agga meie olle-
me, parrago Jummal! kurja armastanud, ja
head årrapõlganud, ja nenda vasto oksa teinud,
et meie so pühast tahimissest ei olle holinud,
wäid omma kurja meelt mõda ellanud. Se-
pôrrast on sinno kohhus õige ja pühha, et sinna,
armas Jummal, keik sedda willetsust meie nuht-
lusseks ja ka meie heaks ja hinge parrandamis-
seks meie peale olled saatnud. Sind, oh helde
Jummal! olleme meie vihastanud omma kur-

ja kõmbede ja tegguudega, ennami e kui meie
 wannemad. Mis siis innimesed ommas ellus
 nurrisewad? iggaufs narrisego omma pattude
 vasto, kiusago ja katsugo omma ello ja tödd,
 ja nenda töstikem ommad süddamed ja käed
 Jummal pole ja üttelgem: Meie, meie olleme
 patto teinud ja sanna kuulinatta olnud, sepär-
 rast ep olle sinna, õige Jummal, nüüd mitte
 armo heitnud, waid olled omma wiha meie
 peale vtsego wåljawallanud. Oh Issand! meie
 tunnistame omma endise furja ello, ja hääb-
 dame ennast omma eküitusse párrast; sest meie
 olleme furjaste patto teinud; meil on wågga
 paljo sünd, meie olleme nuhtlusse wåärt, sest
 et meie olleme körwale läinud se tee peält, mis
 sinna meid olled käsnud, ja sepärast on sesun-
 nane suur hääda meie kaela peale tulnud. Oh
 armas taewane Issal! meie tunnistame sinno
 ette omma ja omma wannematte pattud ja jum-
 malakartmatta ello, ja pallume sind süddamest,
 anna meile armo, et meie neid woikime viete
 tunda, kahheteda, ja wihkada. Helda armo
 meie waeste peale vannia sure hallastusse párr-
 ast, nenda kui sinna enne olled andeks annud,
 et meie same sinno suurt armo ja wågge nähhä.
 Sinna olled tootanud, ja üttelnud: Issand
 on kannatlik, armolinne ja ustav, temmal va-
 wågga halle ja ärras meet; temma annab an-
 deks keik üleastmissed ja pattud. Sepärast
 kule nüüd meie palve, armas Issand Jummal,
 ja olle meile armolinne; ehksta jälle ülles, mis
 on ärrarikkutud, ja parranda meid. Vorai
 omma

Dumma vihha ärra: ja ärra lasie sedda mitte eddasī minna. Wotta meid waggaks ja püh-haks tehha, et meie jouakstme süddamelikko valvega keif häddä ja fahjo meie peält ärrafäända. Pöra ennast jälle armoga, helde Jummal meie pole, ja olle omma sillaastele armolinne, Jesus-se Kristusse meie önnisteggia pärast, Amen.

Palve Sõa ja Waeno Alal.

Selle kolm aino Jummal, Issa, Pota,
ja pühha Waino nimme, Amen.

Armad innimesed, et Jummal Issand ei olle n itte ükspäinis käsnud palvet tehha, mäda ka on ma falli ja tössise tootusse pärast häddä aial tdesete tahhab aidata, kui palve süddamest tullet; sepärrast on vägga tarvis, et meie sel-sinnatsel kuriva ja häddalisse aial süddamelikko valre ega temma käest abbi otsime, tedda Keigesugguste heateggemiste eest süddamest täname, ja vägga pallume, et temma armuist vörtsas ommad heateggemised kasvatada, ja keif nu htlusse, mis meie kül väärts olleme, ärrafäända. Sepärrast ütelgem su ja süddamega Prohveti Danieli ramato ühhetsamast peatus-
list 419. salm.

* Oi! Oi! Issand! sinna suur ja kartusse väärts Jummal, kes seadust ja heldust hoib neile, kes tedda armastawad ja temma kässud piddawad. Meie olleme patto ja illekohhut teinud, ja öälaste ellanud, ja vastopannud, ja so käskedest ja so kohtoseadusfist ärralahkunud.

Ja meie ei olle mitte so sullaste nende prohwetide
 de sanna wōtnud kuulda; fes sinno nimmel meis
 funningat, meie wūrstide, ja meie wannem-
 matte wasto rāksid, ja keige se Ma rahwa
 wasto. Sul, Issand, on digus, agga meis
 on hābbi silmis, nenda kui tānnapā on, Zuda
 mestel, ja Jerusalemma rahval, ja keigel Issa-
 raeli, mis h̄ggi ja kaugel on keige made sees,
 Euhho sa neid olled årralükkanud nende walla-
 tusse pārrast, mis nemmad so wasto teinud.
 Issand, mein on hābbi silmis, meie funningat-
 tel, meie wūrsul, ja meie wannemil, et meie so
 wasto patto teinud. Issandal meie Jumma-
 lal on hāllastus, ja andeksandmissed, ehk meie
 Eil temma waeto olleme pannud. Ja meie ei
 olle mitte wōtnud Jehowa omma Jummalal
 heālt kuulda, et meie olleksune kāinud temma
 kās o öppetusse sees, mis ta meie ette pannud
 vīma ullaste nende prohwetide läbbi: Vaid
 keik Israel on sinno ülle kāssö öppetusse läinud
 ja årralohkunud, et nemmad ei wōtnud so heālt
 kuulda; sepārrast on meie peāle wāljawallatud
 se sasatamine ja manne, mis Jummalal sullase
 Mosesse kās o öppetusse ramatusse on firjotud,
 et meie temma wasto patto teinud. Ja ta on
 ideks teinud ommad sannad, mis ta rākinud
 meie peāle ja meie kohto-wannematte peāle, fes
 meie peāle kohhet moistsid, et ta meie peāle suurt
 önn tuft piddi saatma, missuggust ei olle sündi-
 nud keige se a-wa al, nenda kui Jerusalemmas
 sündinud. Kui Mosesse kāssö ramatusse fir-
 jotud, nenda on keik se önnetus meie peāle tul-
 nud;

mud; agga meie ep olle mitte Jehowa omma
 Jummal a vallet allandlikult pallunud, et meie
 olleksime ommaast üllekohto wiñdest podernud, ja
 sinno tott tähhele pannud. Sepärrast on Je-
 howa wapper olnud se önnetussega, ja sedda
 meie peale saatnud; Sest Jehowa meie Jum-
 mal on õige keige emma teggude sees, mis ta
 teinud, et meie ten ma heält ei mõtnud kuulde.
 Ja nüud, Issand meie Jummal! kes sa olied
 omma rahwa Egiptus e maalt wäljatonud tug-
 gewa käega, ja enne ele nimme teinud, nenda kui
 on tänapä: Meie olleme pacco teinud, ja õulas-
 te ellanud. Podorgo, pallun ma, Issand! so
 vi hastus ja so tulline wihha so liinnast Jerusa-
 le mast taggas, ja so pühast mäest, keik so suure
 digust mõda: Sest meie pattude ja meie wanne-
 mate üllekohto teggude pârrast, on Jerusalem
 ja sinno rahwas teotussek's saand keikile, kes meie
 ümberkaudo on. Ja nüud kule, meie Jummal!
 omma sülase palwe, ja temina allandlikud pal-
 lumised, ja Issanda pârrast lasse omma palve
 paista omma pühha paiga peale! mis on ärre-
 hårwitud. Võra, meie Jummal! omma körwa,
 ja kule, te ommad silmad lahti, ja wata meie sure
 ärrahårwitamisse ja se liina peale, mis peale so
 nimmi on nimmetud: Sest meie ei heida mitte
 omma sure digusse pârrast ommad allandlikud
 palwed so Valle ette mahha, waid so wägga sure
 hallatusse pârrast. Issand kule, Issand anna
 andeks, Issand panne tähhele, ja te sedda, ärre-
 wiwi mitte, issi ennes pârrast, mo Jummal! seß
 so nimmi on so liina ja so rahwa peale nimme-
 tud.

Palme Rahho värast.

Oh! Issand, Jesus Kristus, sinna iggawem
ne nou ja rahho andja, sa oled meile wai-
molliko rahho saatnud: se eest oigo suli; Issu- a
puhha Waimoga Eitus ja tanno iggavet. Sa
olev meid lit sadik aialliko rahhoga õnnistanud;
aggia meie ei ole sedda sinno suurt heateggemise
mitte nenda, kui kohhus on, moissinud, eggia sulle
se eest au annad, maid se läbbi mitziel wihil hole-
sumaks läinud. Sepärast on fa sinno vihha
meie peale dige, et fa meid se ja awwalikko wa-
noga nuhtled. Anna meile, oh Issand Jesus!
andeks meie tānnamatta kõmbed ja keik muud
pattud, misga meie sind olemie vihastanud, ja
nāita meile omma falli armo, fest et sinna oled
nende abbimees, kes so peale lootwad. Vata
meie ei loda õmitte omma raud-ehk sõa-riistade
peale, fest keikide innimeste abbi on tühhi. Agga
sinna, wäggede Issand, oled meie abbi, sa kei-
gewäggewam sõddamees ja kaitśia hadda sees,
sinnoga tahhame meie ommad waenlased mah-
halua, ja sinno nimmel tahhame jalge alla talla-
da neid, kes meie vasto pannewad. Anna meie
sõawäele õnne ja woomust merre ja Ma peäl.
Votta omma grmo holeks meie armolist Reisri,
et temmale ühtegi kahjo ei juhtu. Anna temmale
õnne, so parram kāssi finnitago tedda, et ta
sinno wā läbbi omma waenlaste peale woiks
sada woomust, ja sinnule se eest au anda. Hoia
tedda kui filmaterra keikide sallaja taffakiusa-
miste ja awwalikko peäletullemisse ja kahjo eest.
Anna temmale woomust, ja sada temma nouud
Forda

korda, ja fauta ärra meie väenlased sõ wagge-
wa käe-warre läbbi, ja lasse nende nouud tühia
miina. Olle üks tulline muur meie Ma ja lin-
na ümber, ja lasse ommad pühhad inglid ühhe-
leci meie ümber tehha, et ei sa meie liggi ühtegi
kahjo egga willetsust. Juhhata meid sinno nou-
järrele, ja wotta meid arnust wasto. Ja et
sinna üchi sesamma olled, kes sõale keiges ma-il-
mas teeb orsa; sepärrast lasse omma rahho mõ-
ted meie, ja keige omma rissi-koggodusse peale
paista. Anna keikile funningattele, ja ülematte-
le moistliko suddant, et nemmad öppivad moist-
ma, missuggune suur ja fallis warrandus rahho
on, et nemmad sedda sure holega wottaksid nou-
da. Juhhata nende suddamed, seit need on sinno
käes, et nemmad wotwad ussinad olla leppitama
ja rahho teggema. Onnista ka keik nouud ja
mõtted, mis selle pârrast petakse. Anna oh Is-
sand, rahho omma male, õnne ja abbi keikile sei-
sustele, et meie sind, kes sa olled armastamisse
ja rahho Jummal, siin feelmatta woime tenida,
ja nimaks pârrast sedda ellu se iggawesse ja tae-
walikko rahho sinno jummalikko au sees vtsata
nahha ja tunda, Amen.

Meli! anna rahho! armoga, Oh Jummal!
meie aial, kes meie eest woib föddida, Epi olle
üksli maial, kui üksnes sinna Jummal.

Lass' mele! Ma - wallitsejal Head wallitsust ka
olla, Et wsime rahho temma al Ja hingे toidust
sada, Sind, armas Jummal! Kartg. Amen.

Vahve

Pälve Nåsja Aial.

Oh! feigewåggewam, armolinne Jummal,
 sinna ütled: kui minno rahwas tahhaks
 minno sanna kuulda, ja minno tede peál kääia,
 siis tahhaksin minna neid feige parrama nisso ehk
 wiljaga sõta ja meega neid täita. Sinna olled
 ka keik Ma wilja Jesusse Kristusse läbbi ðnnis-
 tanud, ja selgest armust murretsenud, et maad
 ja pöllud, mis partude pârrast peaksid ohhakaid
 ja kibbowitso kaswatama, peawad head wilja
 kandma; ja sega tahhad sa keik innimes sed öppes-
 tada, et nemmad peawad moistma, kui helde ja
 armolinne sinna olled, ja et nemmad peawad
 sind ülle feige asjade kartma, armastama, ja
 ükspâinis sinno käest ihho ja hinge hådda sees
 abbi otsima ja sinno käest ükspâinis abbi ootma.
 Et sinna agga ka üks ðige ja pühha Jummal ol-
 led, siis olled sa ðhwardonud, et sa innimeste
 tannamatta ja holetuma ello pârrast neid poua
 ja liamârjaga tahhad nuhhelda, et Ma ei pea
 omma wilja andma, nenda kui kohhus olleks,
 sepârrast teed sa taerast raua ja maad wasse
 sarnatseks, et ðigel aial ei pea piiska saddama,
 egga Ma ðiget orrast kaswatama. Oh armas
 Jummal! sinna olled ka meie pattude pârrast
 nälga meie peâle pannud, ja meie olleme ka sed-
 da wâart, fest meie ja meie wannemad olleme so
 head annid kuriaste pillatanud, kôrkusse, liajo-
 misse, prassimisse ja mu wallatussega. Oh
 ðssand! anna armo, et meie woiksimé sedda
 keik diete tunda ja kahhetseda. Peästa meid
 ärra fest raskest näljast mis meid waewab, ja
 par-

parranda meie süddamed, et meie ilmakaawwalusseta fui waggad lapsed sind öppime fartma ja armastama, ja et meie eddasi omma peqtoidust tånnoga wastowöttame sinno sure nimme fitusseks ja meie farwidussekß Jesusse Kristusse meie Issauda párrast, Amen.

Palve Katko Aial.

Oh! armolinne, keigewöggewam, iggawenne Jumimal, finna olled åhwardonud, et sa innimesse vatto párrast hirmsa katko többe riende peåle tahhad läkkitada. Meie tunneme nüüd sedda rasket witsa, mis meie omma rummala ning holeta elloga ennese faela peåle olleme saatnud; ja tunnistame sinno ette, et so kohhus ðige ning pühha on. Sepárrast pallume meie sind süddamest, et sa tahhaküd meie peåle armo heita, ja meid öppetada ðiete tundma, et meie iggawesse hukkatusse määrt olleme, ja et sa sesinnatse sure hirmo läbbi tahhad patto unnest ülesärrata da feik, kes maggamad, ja weelgi sinno armo ilma kawwalusseta wastowötwad, ja so armo wasto ei panne. Lasse meid nüüd moista selsinatsel aial, mis meie kassuks tulleb, et meie wöttame so pühha Waimo armo läbbi omma pohjatuma hinge hådda ðiete tunda, Jesusse Kristusse kääest abbi otsida, ja findlaste uskuda, et temma tahhab ja moib meid aidata. Ja fui sinno nou peaks ollema, et sa meid sesinnatse töowwe läbbi siit ilmast tahhad årrakorristada, siis anna meile ðiget usko, parranda se läbbi vele süddamed ning puhhasta meid läbbi ja läb-

bi, et kui meie õige usso läbbi same ueks sündinud, meie ka sinnoga so au-riki woiksite sada Jesusle Kristusse meie kalli önnisteggia pärast, Amen.

Monningad lühikessed Lauso-Palmed.

Oh armas Issand Jesuke!

Sa olled armas minnule,

Et sa teik head teinud näid,

Ja ärtaowdtnud minno süüd.

Sa mäksid neid kül falliste,

Kui peksu hind ni wahwaste,

Oh! lasse siirno ah hastust

Mo hingel' sata römustust,

Et ussun sedda kindlaste,

Ja lahekun ilmast önsaste, Amen.

Aht süddant patrust koormatud

Ning surest murrest waerwatud

Toon minna sulle, Jesuke!

Se wõtta wasto heldeste,

Ning hallasta mo waese peäl',

Ja surest armust aita weel.

So surmaga mind leppita,

So werrega mind loppita;

Eiis ollen patrust peästetud,

Ja minno südda römustud, Amen.

Mind aita helde Jesuke!

Et sulle jouan peage,

Ning enne põran fermeste,

Kui surm mind kissub äkkiste;

Et tānna, iggal aial ka
Ma woiksm õnsast lahkuda.

Oh Jummal! minno abbimees,
Mind aita armust hådda sees:
Mo sūddant pôra pattust nûud;
Ja kauta mo patto sûud.
Ma lôdan, Jummal! finno peâl,
Kui sa mull' jââd, mis tahhan weel?
Sa olled minno Jesuke,
Mo Jummal ning mo wennike;
Sest ollen rômus sùddamest,
Ja kidan sind ka keikest wâest.
Se peâle lôdan ikka ma:
Jesus, mo wend, mind arowita,
Amen.

Patto Tunnistus Kirrikus.

Armad sôbrad, wennad ning ðed Jesusse Kristusse sees, et meie nûud ühhes kous oleme Jummala sanna kuulmas ning õppimas, Jummalat omma Issandat feige temma heate gemiste eest tânnamas, ja keik pallumas, mis meil ihho ja hing polest tarwîs on; agga tema, et meie keikide peâl se raske patto foorm on, Eust meie sùddamest püame lahti ning puhaks fada; siis tahhame meie pôlweli mahhalangeda, ja ennast Jummala omma tarwase Issa este allandada, sùddame ja suga ennast waeseks pattuseks tunda ning tunnistada, armo ja heldust temma kâest palluda, ja ühtlae teine teisegs ðoldg;

Minna waene pattune iniminenne, kes ollen
 patto sees sadud ja sündinud, ja pärast keige
 omma ello aia pattuses ellas eiland, tunnistan
 feigest süddamest sinno feigewåggewama Jum-
 mala omma armisa taewase Issa ette, et ma ei
 olle sind ülle feige asjade, eggas omma liggimest
 Eui isseeninast armaetanad. Minna olen, par-
 rago Jummal! monnesarn it sel Fombel sinno ja
 so pühha käskude wasto patto teinud mõtsede,
 sammade ia tegudega, ja tean, et minna sepa-
 rast vörko ja iggawesse hukkatusse väält olen,
 kui sa nento tahhaksid nühhelda, kui sinno käns-
 ge kohhus kässid! ja minno pattud on teninud.
 Alga sinna, armas taewane Issa, olled tootaz-
 nud armo anda ja hallastada feige maeste pat-
 tuse peale, kes ommasi patto ellust ümber vör-
 vad, ja kindla ussoga so pohiatuma hallastusse
 ja meie Issanda Je usse Kristusse Falli lu mass-
 tamise peale lootvad; neue tahhad sa andeks
 enda, ja nende pattud neile mitte siis ar vada,
 mis uenmad iil enae sinno wasto on eesituid.
 Se peale lõan ka minna roaene pattune, ja
 pallun sind allandikult: Olli sinna omma helde
 tootusse pärast muile waelete armolinne, ja an-
 na mulle keik no pattid andeks sinno pühha nim-
 me kütuseks ja auus.

Jummal se feigew iggervam ja iggawenne Iss-
 sand andeks meile omma sure pohiatuma ar no ja
 meie Issanda Jesusse Kristuse Falli lunnasta-
 misse pärast keik meie pattud andeks, ja andku
 meile armo meie patnise ello parrandada, et meie
 omma käest iggwest ello same, Amen.

Kirito-Pulue pârrast Jutlust.

Oh! ellaw, keigewâ gewam ja igaawenne Jummal, meie Issanda Jesusse Kristusse Issa, keige asjade Poja ja kaitja, sind sinno Poja ja pühha Waimoga pallume meie süddamest; hallasta meie peâle omma armsa Poja falli lunnastamisse pârrast, fedda sinna omma immelisko nou läbbi ohwriks meie partude eest ning wahhemehheks sinno ja meie wahhele seie ilma oled läkkitanud, et se läbbi so õige vihha ma-ilma patto pedle, ja ka sinno suur heldus meie w sie viddi nähtama. Pühhitse ja wallitse meid keik pühha Waimoga; foggu, juhhata ja kinnita omnia risti-rahwast, ja anna meile armo, et meie so õniskete gewa sanna járrele õige usso ja pühha ello sees woimie findlaste ellada. Hoia ja õnnistu meie armsa üllema Wallitseja, meie armolissee Reisri-Vrau, fedda sa armust meile Peaks ja kaitstaks oled pannud. Kaitse tedda, oh Jummal! keige temma tede peâl keige kohio ja hâdda eest, mis temmale sallaja ehk omvalikult woiks sündida. Kinnita ja kaswas ta temma rammo ihho ja hinge polest. Lasse mma peâl hingada tarkuse ja moistusse, hea ùu ja sinno kartusse Waimo. Wallusta temma südda, et temma omnia riki ja rahwast jouaks diete targaste wallitseda, Kristusse foggodust kaswatada, keige waenlaste peâletullesmissed ja kuriad nouud ãrrafeelba, ja falli rahho sees sinno pühha nimme auuks ja temma alpatte heaks kaua ja hâsti wallitseda.

Rinnita ja õnnista mele armolissee Reisri-Praua nouandjad, ja keik, sedda temma on pannud kohto ja muud asjad selletama. Hoia ja kaitse temma sõddawäggi ja selle pealikkut Ma ja merre peål. Anna neile head ja ühemelelised mõtted, et nemmad sedda noudwad, mis sinno sure Jummal ajuks, meie armolissee Reisri-Praua, ja Keige se rigi kassuks tarvis lähhääb. Hoia neid Keige se eest, mis kahjuks ja partuks woib tulla.

Põra õrra, oh armolinne Jummal! Keik ras-sed nuhtlussed ja willetsusse, mis meie omma püttudega olleme teninud. Anna meile findlat terwist, siggiwat peatoidust, tössist armastust, ja ühtmelelist ello, et meie rahho sees ja Jum-mala mele pärast issekesses woiksimi ellada. Anna ka hea nou Keige asjade sees, mis tullewad ettevõtta ja tehha; et meie nenda laitmat-ta ello sees woiksimi ellada ja anna meile pärast sedda aialikko ello iggawest rõmo ja õnnis-tust Jesusse Kristusse sinno Poia pärast, kes sinno ja pühha Waimoga ellab ja wallitseb ühhes ollemisses, Amen.

Litanian,

Litania /

ehk

**Palme ja Eestpaluuminne Keige suggust
håddas sees.**

(Issand, heida armo meie peale u.)
leitakse Paulo - ramato 309. lehhe küljest.

Palme Ilma pärast.

Pallugem Jummalat ka ilma pärast:

O h armas taevane Issa! anna meile säh-
hårdussed ilmad, mis sinna tead meile,
veistele ja miljale välja peäl hea ollewad. On-
nistu milja välja peäl, hoia sedda poua ja li-
vihma eest, ja keige mu Fahjo ja furja eest;
hoia weli nenda ka sõa ja werredrratwallamisse,
Fakko ja falki aia eest, et meie sinno helde armo
lábbi woiksume omma iggapärvast toidust ennes-
tele sada, tännoga vastowõtta omma tarwi-
dusseks, ja Eui waggad lapsed sinno mele pär-
ast ellada, Jesusse Kristusse meie Issanda
pärast, Amen.

**Pallugem Jummalat ka nende eest/ kes
täma tahhawad Jesusse lava
jure mõina.**

O h armosinne Jummal! anna neile armo;
et nemmad woiksid õiete moista sedda suurt
waewa, mis meie Issand Jesus keikide innis-
t este eest on näinud, et temma keik suggust wa-
wa ja wallo nende heaks kannatanud. Wal-
mista nende süddamed, et nemmad ilma kaw-
walusseta wottaksid keik patto tööd fahhet seda,
wihkada ja mahhajätta; seest et meie helde Je-

susse ihho nende pårrast hirmäste on mämo-
tud ja temma fall s merri årrawallatub. Püh-
hästa sinna nende sündamed läbbi ja läbbi, et
nemmad sinno arao diece wolkid omma mele
tuletada. ja temma auks sin tilnas ellada et
nemmad ka fest igga wessest öhlo. sôma oiaist
wolkid ossa sada Jesusse Kristusse meie Issan-
du på. rast, Amen.

Palme nende haigede pårrast.
Tallugem ka Jummalat, n. t. s.

N. N.

Garmotinne Issand Jummal hallastags
nende pedale nende hädda sees, andko nei e
sündamelikko pattuspöörmist, diget usso finni-
tust, römust pattude andeks-andmisi, pühha
kannatust keige wallo sees, ja nenda isteho tem-
ma nedega, kui ta teab sedda hingi ja ihho
polest neile hea oliewad, Jesusse Kristusse meie
önnisteggia pårrast, Amen.

Tanno haigede pårrast / kes tarwels
sanud.

Tannagem ka Jummalat n. t. s.

N. N.

Kes omma haigusse pårrast meie Kiriko pa-
wes olnud, ja Jummalas armo läbbi
parramaks sanud.

Jummal, kes on rikkas hallastussest, olas
tannatud, et temma meie palwed kuulnud
ja neid pareamaks aitnud. Temma pidde eo
neid eddespiddi ühhe hea ternise jures, ja ondko
neile armo, et nemmad tarwe ihho sees ühhe mag-

ja sildbame ja melega omma õnnisseggia auus
woikid ellod. Sedda tehko temma Jesusse
Kristus e meie kalli lunnastaja pârrast, Amen.

Tâmo nende eest / kes pârrast õmnia
lapsenodi kirkule tulnud.

Tânnagem ka Jummalat n. c. f.

N. N.

Kes pârrast omma lapsenodi tõrnia eessimes
sel korda! Kirkule tulnud.

Ehelde ia armolinne Issand Jummal olgo
tânnatud. Kes neid nende lapsenodi aial
kõig õurja ja kahjo eest hoidnud ja nûbd jâlle
nende terwise mõe saanud. Õmnia andko neile
enimadele omma rohke armo, et nemmad mois-
takid omma head Jummalat ðiete tunda ja te-
nida, ja ommad lapsokessed Jesusse auks üb-
leksaswarada, et nendatao mõnemad ja laps-
d Jummalakaruse sees woikid elloda ja ig-
gemesse ello pâriaks sada JEsusse Kristusse
meie Issanda läbbi, Amen.

Tâmo nende eest / kes lapse wodi
sanud.

Tânnagem ka Jummalat nende eest, sedda
Jummal nende ihho foormast armolikku
peâsnud ja more sugguga
rõmustanud.

N. N. eest / sedda Jummal n re pesaga
rõmustanud.

N. N. kefleke Jummal more tütre annud.
Earmolinne Jummal olgo tânnatud, kes
neid enimaid nende foormast armolikkult

on peästnud. Temma lasko need lapsokessed mende pühha'ristmissee seädust mõda ülleskasvada, et nemmadi omma ello aial kurratit ja keik temma asjad ja kombed voiksid ärrawanduda, omma Jeesust puhta süddamega tenida, ja nenda iggawesse ello pärriaks sada. Need emmadi eitko se armas Jummal jälle nende endise terwise jure Jesusse Kristusse pärast, Amen.

Täanno surnutte pärast.

Tännagem fa Jummalat n.t.s.

N. N.

Tedda Jummal siit kuriast ilmast on ärrakorristanud.

GE keigewäggewam Jummal, kes tedda oma pühha nou járrele siit kuriast ilmast on ärrakorristanud, andko neile kehhadele rahholist hingamist mulla sees, mitmsel pámal ühberöömsa üllestcoustmist iggawesseks elluks. Ta motko neid, kes nende surma pärast kuriaks sanud, omma pühha Waimo armoga rõmustada: aga ga meid keik öppetago temma meles piddama, et fa meie peame surrema, et moistaksite ühhe õnsa surma vasto targaste ennast walmistada, ja omma aial seitsinnafest waewalisest ilmast õnsaste ärralahkuda. Sedda andko se armas Jummal Jesusse Kristusse se õige surma ärra voitja pärast, Amen.

M. hukulutamisse Sannad.

Mie kohhus on fa Jummalat palluda, et so abbiello saaks ausaste ja kassinaste meis sees petud. Nüüd

tabhad

tahhab ennast üks paar rahwast
 tohtwad ennast monni paar rahwast
abbiello sisse anda, mis mahhakulutatse,
 essimest]

teist korda
 kolmat]

Peigmees on N. N.

Prunt on N. N.

Ons nüüd kellelgi middagi nende abbiello wasts
 rakimist, se tehko sedda aegsaste, ja olgo pärast
 wait. Jummal andko neile omma armo ja ön-
 ne Jesusse Kristusse meie hing peigmehhe pär-
 rast, Amen.

Se Jummala rahho! mis üllem on
 kui keik moistus / hoidko meie süd-
 damed ja meie meled Kristusse
 Jesusse sees iggawesseks
 elluks / **A M E N.**

[o] * [o] * [o] * [o] * [o] * [o] * [o]

Monningad Palwe-Laulud /
 mis enne Maria Kitusse Laulo:

Minno hing auuetab wägga n.t.s.
 Voib laulda.

Wata Laulo-ramato 104 lebbe küljes.
 Kristusse Tulemisse Pühhal.

Walmistage teed selle Issandale. **Halleluja!**
 Halleluja!

Ia tehke temma teerradda tassaseks. **Halleluja!**
 Halleluja!

Joulo Pühhal.

Üks laps on meile sündinud. Halleluja! Halleluja!

Üks Poeg on meile antud. Halleluja! Halleluja!

Baasto Alal.

Kristus on meie efsitusse pärast haratud.
Halleluja! Halleluja!

Ja meie partudi pärast risti podud. Halleluja!
Halleluja!

Kristusse üllestouemisse Pühhal.

Kristus on suurust ülestousnud, Halleluja!
Halleluja!

Ja on meile ellu jälle tund. Halleluja! Halleluja!

Kristusse Taewaminnemisse Pühhal.

Kristus läks üles taewa, Halleluja! Halleluja!
Ja istub Jummaia parramal käel. Halleluja! Halleluja!

Nelli Pühbil.

Näita meile sinno pühha Waimo, Halleluja!
Halleluja!

Kes meie suddamed malgustab. Halleluja! Halleluja!

Kolm-atno Jummalas Pühhal/

ja

Muis Pühhapäivil.

Näita meile, Isand, sinno armo, Halleluja! Halleluja!

Ja anna meile sinno rahho, Halleluja! Halleluja!

Laulud / eht Palwed / mis Altari ees laultakse.

1. Kristusse Tullemissse Pühhadé Alal.

Armas Issand Jummal, ãrrata meid üles patto unnest, et meie walmis olleme, kui sinno armas Poeg tulib, tedda rõmoga vastowõtma ja puhta fiddamega sind tenima, sesamma sinno armisa Poia Jesusse Kristusse meie Issanda läbbi.

2. Joulo Pühhal.

Meie tânname sind, keigewäggewam, armolinne Jummal, et sinna omma armisa Poia meie heaks oled lastnud innimesseks sündida; aita meid nüüd heldeste, et sinno Poeg ka meie fiddames waimolikul komb lwoiks sündida, et meie nenda ommast mannast pattusest sündimisest lahti peäserme, sesamma sinno Poia Jesusse Kristusse meie Issanda läbbi.

3. Neäri Päwal.

Meie tânname sind helde Jummal, armas taewane Issa, et sinna omma armisa Poia kâsso alla oled pannud, et temma meid kâsso needmisest ja Jummala wihhast piddi peästma; meie pallume sind sünddamest, anna meile nüüd woimust keige pattude peäle et meie neid wihaame, mahhajåttame, ja pühha dige ello sees sinno ees ellame, sesamma sinno armisa Poia meie Falli önnisteggia läbbi.

4. Kolme Kunninga Päwal.

Oh keigewäggewam, helde ja armolinne Jummal; kes sinna need targad hommiko

maalt ühhe tähhe läbbi sinno Poia jure Pet'ens
ma oled juhhatanud; sind pallume süddamest:
anna meile armo, et meie omma önnisteggi
omma süddamesse otsime ja leiame, ja temma
jure ellawa usso ja pühha elloga jáme Jeesusse
Kristusse n.t.s.

5. Maria Puhhastamisse ehk Küünlapåwak.
Oh keigewäggewam, iggawenne Jummal, kes
sinna waggale Simeonile oled tõeks teinud,
mis sa pühha Waimo läbbi temmale ollid toor-
tand, et temma ei piddand siit ilmast enne lahku-
ma, kui temma omma önnisteggiat Jeesust piddet
näggema; sind pallume meie süddamest: anna
ka meile õige usso läbbi Jeesust nähha, et meie
tedda ka sün kurja ma ilma ette voime tunnis-
tada ja kita, n.t.s.

6. Maria Kuluutamisse Påwal.

Meie tännane sind oh iggawenne Jummal,
armas taevane Issa, et sinna rohkest ar-
must meie waeste pakkuste peale oled hallasta-
nud, ja omma Poia meie heaks lastnud inni-
messek sündida; meie pallume sind keigest süd-
damest: walgusta ja te targaks pühha Waimo
läbbi meie süddamed ja meled, et meie sinno
armo diete öppime tundma, ja sinno Poia sün-
dimisest, kannatamisest ja surmasti kasso ja-
me, n.t.s.

7. Paasto Alak.

Meie tännane sind, armolinne, iggawenne
Jummal, et sinna omma aino Poia peale
et olle armo heitnud, maid tedda keikide inni-
meste heaks oled surma sisse annud, et temma
keik

keit meie pāttud piddi eesti-pu peāle kandina ja
ārrawoitma; meie pallume sind sūddamest: pu h-
hasta meid keikist pāttudest, et meie sūn armo
aial sinno armo rīkis ellame, ja nenda ka wiina-
ti so au-rīki sama, sesamma sinno Poia, n. t. s.

8. Kristusse ülestouemisse Pühhal.

Meie tānname sind, helde ja armolinne Jum-
mal, et sinna omma Poia surma läbbi pat-
to ja surma käest olled woinust ārrawotnud,
ja tedda meie heaks kolmandamal pāwal üles-
ārratanud, et meie temma läbbi piddime ðigeks
ja waggaks sama; anna nūud meile armo, et
meie sedda keigest sūddamest ussume, ja omma
ülestousaud önnisteggia quuks udes ellus ella-
me, n. t. s.

9. Kristusse Taewamīneinisse Pühhal.

Meie tānname sind, armolinne Jummal, meie
armas taewane Issa, et sinno targa nou
läbbi sinno armas Poeg meie kassuks taewa läi-
nud, ja meie eest ikka pallub; anna meile armo,
et meie nūud ka, nenda kui meie kohhus on,
waimolikkul kombel ühhe pühha ello ja himmoga
temmaga taewa lähhāme, ja temma sanna kue-
leme, n. t. s.

10. Nellipühhil.

Meie tānname sind, helde, iggaenne Jum-
mal, et sinna omma pühha Waimo keikile
usflikkudele olled tootanud, et temma neid keige
töe sisse peab juhhatama; anna ka meile armo,
et meie pātrudega pühha Waimo ei kurwasta,
waid et meie ommad sūddamed temma honeks
anname, ja ikka temma sanna kuleme, n. t. s.

11. Kolm-aino Jummalala Pühhal.

Meie tanname sind, oh Kelgewäggewam igga-
wenne kolm-ainus Jummalal, et finna meid
olled lunnastanud, ja neu leidnud, kuis meie sun-
ga pödd me ühe sama; meie pallume sind süd-
domest: sunnita meid ueks innimeseks pühha
Kaimo lebbi, et meie ue süddamega ülle keige-
asjade sind woime karta, armastada ja sinno
pedile lot. Jesusse Kristusse meie Issanda
pärrast.

12. Vieil Pühhapäivill pärrast Kolm-aino
Jummalala pühha

Helbe Jummal! armas taewane Issa, fin-
na tunnistad ühhe falli wändega, et sul ei
olle melehead patiuste innimesie hukkatuskest ja
sunmäst, waid taahad, et nemmad peawad
pattust pöörama, ja sinno meie pärrast ellama;
sind pallume meie keigest süddamest, wolta armist
kautada keik meie patto süüd, ja pääw pääwale
meie süddamed puhhastada Jesusse Kristusse
meie falli önnisteggia pärrast.

13. Ristia Joannesse Päwal.

Heilgewäggewam, helde ja armolinne Jum-
mal, kes finna pühha ristiat Joannest olled
lakkitanud, et temma pattust pöörimisse öppetussö-
läbbi mete Issandale Jesussele piddi teed walmis-
tama, ja önnistusse tundmist pattude andeks-
andmissecs öppe ama; sind pallume meie süddam-
est: laste sinno armo walgust ja wågge paista-
misi, ja keile, kes istwad piiumelusse ja surua-

warus, ja sata meie jallad ehe siidame hinnud
rabbo tee veäle, Jesusse Kristusse n. t. s.

14. Maria Ratsma-mitnemisse Päwal.

Harmolinne, igaamme ja helbe taewane
Issa, kes sinna pühha Waimo läbbi Elisa-
betele oled teada onud, et se önnistud Araami
seme Jesus Krisus Mariast piddi ilmale sundi-
ma; anna meile armo, ja te targaks meie süddas-
med sinno armo walgusse ja väe läbbi, et meie
ka sinno armia Poia diete öppime tundma, keige
pattro vastu abbi ja armo temima kärst otsima
ja sama, ja nenda sinno au ja önnistuse riki
pärrime sesanima sinno Poia Jesusse n. t. s.

15. Miheli Päwal.

Helgerwäggewam, armolinne Jummal, kes
sinna ommad pühhad Inglid sinno sure nim-
me aukks ja kitusieks oled loonud, ja läkkitad
neid ka nende tensrussek, kes sedda iggawest
önnistust peawad pärrima; anna meile armo,
et meie neid süddamelikko pattustpöörmisse ja
pühha ellocaa woiksimme rõmustada, et meie nend-
a woime sinno tahtmist tebba Ma peäl, kui
Inglid taewas; hoia ja kaitse meid armust püh-
ha Inglidega meie ello otsani, et meie pärrast
nendega sind iggawest woime kita ja tännada,
Jesusse Kristusse n. t. s.

15. Jummalal Rässust.

Heigewäagewam, pühha ja õige Jummal,
kes sinna keik pattud wägga wiikad, ja se-
pärrast omma Po a läkkitanud seie ilma sisse, et
temma kurrati tööd ehe pattud piddi ärrarikku-
va, ja et kõsso õigus meie sees piddi sundima;
meie

meie pallume sind sūddamest: alta nūnd mesd
waesi rammotumaid, et meie pūhha Waimo läb-
bi sinno kāsso järrele kui waggad lap sed ellame,
ja pūhha ja ðige elloga sind tenime, Jesusse n.t.;

17. Pühast Kristi Uesust.

Armas Issand, keigewäggwam Jummal,
kelle kāest keik head ja tāielikud annid tullo-
wad, sa tead, et ükski ei woi enne ele ommast
wäest ðiget usko anda, sepärrast pallume meie
sūddamest: anna omma pūhha Waimo läbbi
meile ðiget usko, et meie omma Issandat Jesust
diete ðoppime tundma, temma sunna ikka kuulma,
ja nenda findla lotusse läbbi temmaga ühte meis
otsani jáma, Jesusse n.t.s.

18. Palwest.

Oh helde, armolinne ja tössine Jummal, kes
sunna meid olled kāst nud palluda, ja toota-
nud keikide palwed kuulda, kes omma patto hād-
da tundwad, kahhetserwad ja sunno kāest abbi
otsiwad: anna meile armo, et ka meie woime
wainus ja tdes sind palluda, ja nenda kurrati,
patto ja ma-ilma nou-andmissee peåle woimust
sada, Jesusse Kristusse n.t.s.

19. Ristmäfest.

Oh keigewäggwam Jummal, armas taekvane
Issa, kes sunna omma armsa Noia meile
lunnostajaks olled annud, ja temma läbbi püh-
ha ristmissee ja uessündimisse olled seådnud, et
meie piddime ommast pattust lahti ja sunno riki
sama; anna meile nūnd armo, et meie omma
pattust sūddant igaapåwase kahhetsemisse ja pat-
tust. pöörimisse läbbi årra-upputame, ja keige
patto

patto ja kurja himmudega surrestame, et se uus
Innimenne eht südda woiks ette tulla, ja sinno
meie Jummal a ees dige ja pühha ello sees ellada,
Jesusse Kristusse n. t s.

20. Pühast Ohto sōma-aiaast.

MEle tānname sind, armas Jummal, helde
taewane Issa, et sinna omma armia Poia
olled läkitanud meile lunnastaiaks, kes omma
Falli kibeda kannatamisse ja surma mällestus-
seks se pühha ohto-sōma-aia on seadnud; anna
meile armo, et meie õiete õppime moissima, kui
wågga meie helde önnisteggia meid on armas-
tanud, ja lunnastamisse läbbi meile saatnud,
et meie temma läbbi keigest kurjast ja pattust
peame lahti sama: puhhasta ja parranda meis
süddamed pühha Waimo läbbi, et meie omma
önnisteggia lunnastamisest iggapdām woime
abbi ja kassfo sada, sesamia meie Falli lunnas-
taja pārrast.

21. Pārrast Ohto-sōma-aega.

MEle tānname sind, armolinne Jummal, et
sa meid omma Poia läbbi olled lunnasta-
nud, ja sesinnat e Falli armo mällestusseks meid
temma Falli iho ja werrega föötnud ja jootnud;
meie pallume sind süddamest, lasse se meile sig-
gida, et meie keit pattud, mis pārrast meie ar-
mas Je us on surnud, süddamest wiikame, õi-
ges uskus wågge wottame, kannat! kud oleme,
ja issekõskis tullise armastusse sees ellame, sinno
armia Poia meie Issanda Jesusse Kris-
tusse pārrast.

20

* * * * *

Laulatamisse Sannad.

Selle Kolin - aino Jummal /
Jummal se Issa, ja se Pota, ja se pühha
Waimo nimmel, Amen.

Armad Sõbrad.

Sesinnane paar rahuwast,
Peigmehe nümit on N. N.

Prudi nünni on N.N.

ehtrwad ennast abbiello-sisse anda. Et nū id
i h e i g i t ä n n i i ei olle olnud middagi räkinuk
nen de abbiello wasto, ei pea ka üh helgi l b
ta ölema, pärast sedda aega m ddagi nende
abbiello wasto rätid a.

Sepärraist küssin minna junnust /

Peigmees /

Prunt /

Eas sunno süddame nou on / et suni ja tah
had

Omnia Prudi N. N. omnaks na sek
wöcta

Omnia Peigmeest N. N. omnaks mehheks
wöcta /

ja temmaga ellada ja kannatada feif, mis Jum
mal sunno peale vanneb, head ja kurja, rõm ja
willetsust, rikkust ja waesust, ega taahha ennast
temmast ärrelohhutada, enne kui Jummal isse
teid lohhutab surma läbbi.

Ons sul nūnd se meel ja nou, siis ütle feikide
küldas selgeste:

Jah Jummal Nimmel.

Nen?

Nenda kõsin minna ka sinnult
Prut n.t.s.

Mahhetage nüüd abbiello sõrmulised.
Andke ka teine teisele kät.

Mos Tu oma on ühte pasmud, sedda ei pea
olete innimenne tahhatama.

Sepärrast, et teie nüüd ennast abbiello sisse
annate, ja sedda Jummala ja innimeste ette tun-
niste, ja teine teisele sõrmulised ja kät ollete an-
nud, laulatan minna teid ühte abbiello-rahvaaks:

Jummala se Issa, Jummala se Poia ja
Jummal se pühja Waimo nimmel Anen.

Kuulge nüüd Jummala sannast, mis abbiello
on, ja ku da Jummal sedda on seadnud.

Nenda ütles Jummal Issand:

Se ei ole mitte hea, et innimenne üksi on, ma
tahhan temmale abbi tehja, mis temma koh-
hane on.

Suis lastis Jehowa Jummal raské unne se
Innimesse präte tulla, ja ta uinus magama, ja
Ta wöttis ühhe temma külje-luist, ja panni se
Kohha lihhaga jálle finni. Ja Jehowa Jummal
ehbitas se külje-lu, mis ta innimesest olli wötnud,
naeseks, ja satis tedda Aldama jure. Suis ütles
Adam: Se on nüüd lu minno-luist, ja lihha min-
no lihhast, tedda peab mehhe naeseks hütama, sest
et ta mehhesi on woetud; sepärrast idatbat mees
omma issa ja omma emma mahha, ja hoib omma
naese pole, ja nemmad peawad üts lihha oslema.

Et teie ennast nüüd ollete Jummala nimmel
abbiello sisse annud, suis kuulge esmalt Jummal
sanna sest abbiellust.

Nenda ütleb Pühha Paulus:

Naesed, kuulge omma meeste sanna, kui
Jesanda sanna, sest mees on naese Pea, nenda
kui Kristuske on Foggodusse Pea, ja temma on
omma ihho õnnisteggia. Agga nenda kui foggo-
dus Kristusse melewalla al on, nenda ka naesed
omma meeste melewalla al keige asjade sees.

Mehhed, armastage ommad naesed, nenda
kui Kristuske on armastanud Foggodust, ja on
isseennast selle eest ãrraannud, et Ta sedda piddi
pühhitsema, ja on sedda puhtaks pesnud wee-pe-
semisse läbbi sanna sees, et ta sedda Foggodust
ennesele viddi seadma ausaks, ühhets Foggodus-
seks, kel ep olleks ühtegi wigga egga korts, eg-
ga muud seddasernast, waid et ta piddi ollema
pühha ja laitmatta; nenda peawad ka mehhed
ommad naesed armastama, kui omma ennest
ihud. Kes omma naest armastab, se arma-
tab isseennast; sest ükski ep elle ial omma ennes
lihha vihkanud, waid temma toidab ja hoia-
sedda, nenda kui ka Jesand sedda Foggodust.

Tessera.

Kuulge Ta sedda risti, mis Jummal abbiell
peale on pannud.

Nenda ütles Jummal naese vasto:

Ma tahhan sulle wägga paljo wallo sata,
sa Faima peál olled, walloga pead sa lapsi ilmali-
koma, ja sinno himmo peab so mehhe järrele ob-
lema, ja sesamma peab sinno ülle wallitsema.

Ja Mehhe vasto ütles Jummal:

Et sa olled kuulnud omma naese sanna, ja

und sest puust, mis ma sind käätsin ja ütlesin;
sinna ei pea sest sõma: árranetud on se Ma sin-
no pärast, waewaga pead sa sest sõma Eelik om-
ma ello aia; ja libbowitsö ja ohhakaid peab ta
fülle kastvatama, ja sinna pead wålja rohutud
sõma: otuma palle higgi sees pead sa leiba séma,
senni kui sa jälle mullaks saad, sest sestfammasi
olled sa moetud. Sest sinna olled põrm, ja pead
jätku põrmuks sama.

Kolmandamaks.

(Kui teie omma abbiello Jummal aahmisse
kirrele hakkate ja aiate) siis peab se teie rõõm ol-
lema, et teie teate ja ussute, et teie abbiello on
Jummal mele párast; sest nenda on kirjotud:
Jummal loi se innimese omma nāo játrele,
Jummal nāo játrele loi Ta tedda: mehhets
ja naesets loi temma neid, ja Jummal õn-
nistas neid, ja Jummal ütles neile: tehke
siggu ja teid sago paljo, ja täitke se Ma täis,
ja saatle sedda eneste alla, ja wallitsete ülle
tallade m's merres, ja ülle lindude m's tae-
wa al, ja te k ülle ellajalte, mis Ma peal
ligurwad. Ja Jummal watas veige ja peale,
mis Ta olli reinud, ja wata, se olli wågge
hea.

Sepärast ütleb ka Funningas Salomon:
Res ühhe hea naese saab, se saab hea asia, ja
saab Jüanoalt õnnistust.

Päsligem.

Oh armollne Issand Jummal! Tes sa meest

ja naest olled lonud, ja abbiello seâdnud, sa peâk
legi ihos souga õnnistanud, ja se läbbi sedda sal-
laja asia ennetâhhendanud, et sinno armas Poeg
Jesus Krisius omma prudi, selle pühha risti-kog
godusse, peigmees piddi olla ma: meie pallum
sinno vohjatumma armo: ãrra lassé sedda abbiel-
lo mitte hukka ja nüeja misina, maid pühhitse ja
hoia sedda meie seas, ja anna sellesinnatiele ab-
biello-rahwale armo iibho ja hingे polest, et nem-
mad wottakud sind karta ja armastada, ja sin-
no rahho sees ühemelelised olla, Jesusse Kris-
tusse meie JSSanda läbbi, Amen.

Jissa meie, kes sa olled taevas n.t.f.
Jehowa õnnistago teid ja hoidko
teid.

Jehowa lasko omma palle paista
teie peâle / ja olgo teile armo-
linne.

Jehowa têsko omma palle teie
peâle / ja andko teile rahho!

Se armolinne Jummal andko teile ormo; et
teie omma abbiello Jummala tahtmiese járrele
voiisse hakkada ja aiada, ja sedda õnne, mis
Jummal wagaa abbiello rahwale on tootanud,
sada. Jummala pühha Waim juhhatago
teid õige tele, Amen.

Risti

Ristmisſe Sannad.

„Eelle folin aino Jummala,
Jummala se Isia, Jummala se Polda,
ja Jummala se pühha Waimo nim
mel, Amen.

Mis peab lapse nimmi ossema?

Minne ãrra sinna rojane waim, ja
anna maad pühhale Waimule! N. N.
Wotta pühha risti täht omma otsa ja
omma rinna ette,

Ühheks meletulletamisselfs,

Et sind ristitakse Kristusse peale, kes
sinno heaks on risti lõdud, ja et sinna
keigest pead ossa sama, mis Kristus om
ma kannatamisse ja surma läbbi sinnule
on saatnud; ja et sinna kannatlikko süde
damega keik risti surmani pead kandma,
mis temma sinno peale vanneb.

Pallu gem:

Oh felgewäggewam, iggawenne
Jummal, meie Iſsanda Jesuſe Kris
tusse Iſsa, minna hūan sind appi sesin
natse sinno sullase N. N. (ümmardaja
N. N.) vārrast, kes sinno ristmisſe ands
pallub, ja sinno iggawest armo waimo
likko uesündimisse läbbi tahhab. Wōd
ta tedda wasto, Iſsand, nenda tul

finna olled üttelnud: pallinge, siis peab teile antama, otsige, siis peate teie leidma, kõpputage, siis peab teile lahti tehtama. Sepärast anna münd sedda head sellele, kes pallub, ja te uks lahti sellele, kes kõpputab, et temma se taewase pessemisse iggawest õnnistust woiks sada, ja finno iggawest riki vårdi, Jeesusse Kristusse meie Issanda läbbi, Amen.

Pallungem veel:

Oh feigen ggewam, iggawenne Jummal, kes finna wee- upputusse läbbi omma kange kohto vårrast sedda uskmatta ilma olled årraurputanud, ja sedda usklikko Noa kahhetakseni omma sure armo vårrast hoidnud, ja sedda kangekaelast Warao feige temma våega puninase merressse årraurputanud, ja omma Israeli rahwast kuivalt läbbit saatnud, ja olled sega omma ristmisze pessemist, mis vårrast piddi tullema, enne tähhenda nud, ja omma armia Poia meie Issanda Jeesusse Kristusse ristmisze läbbi sedda Jordanit ja keik wet õnsaks ja rohkets årapessemisseks olled pühhitsenud ja seadnud. Meie pallume sesinnatse finno Poig

Poia vårrast finno pohjatumia armo,
 hallasta sesinnatse omma fullaše N. N.
 (ümmardaja N. N.) peåle, ja önnista
 tedda dige ussoga waimus, et sesinnatse
 önsa wee läbbi temma sees woiks årra,
 uppuda ja kadduda keik, mis temmale
 Aldamast on sündinud, ja mis temma ka
 isse se peåle on teinud, et temma uss-
 matumatte arrust woiks årralahkuda,
 pühha risti - foggodusse laewa sees kui-
 walt rahhul olla, ja iggal aial tulline
 waimus, römis lotusse, finno pühha
 nimmie diete tunda, ka ja armasta-
 da, et temma keige usklikkudega iggawest
 ello woib sada, kui finna olled tootanud
 Jesusse Kristusse me. Issanda vårrast.

Minna wäinun siid årra, finna ro-
 Jane waim, Jumimala se Issa, ja se
 Poia, ja se pühha Waimo nimmel, et
 finna årralähhad festfinnatfest Jesusse
 Kristusse fullasest, (ümmardajast) nim-
 mega N. Amen.

Kuulgem pühha Markusse pühha
 Ewangeliuumini.

Ja nemmad töid lapsokesse Jesusse
 jure, et temma neisse piddi puutma,
 agga Jüngrid hõitlesid neid, kes neid
 temma jure töid. Agga kui Jesus sedde

näggi, sat temma meel wägga haigess, ja
atles neile: Laste need lapsotessed min-
no jure tulla, ja ärge feelge neib mit-
te; fest nisugguste pörralt on Jummalä-
riik. Tödest minna atlen teile; kes ias
Jummalä riki vasto ei wotta kui lapsor
ke, se ei sa mitte senna sisse. Ja temma
wottis neid süllesse ja vanni käed uende
peale, ja önnistas ne".

Pallugem:

Issa meie/kes sa olled taetwas n.t.s.
Se Issand hoidko sinno sissetulle-
misi ja wäljamininemisi nülid ja igga-
west, Amen.

M. Kas finna wäsinud ärra kurratit?
Jah minna wäsinun tedda ärra.
Ja keik temma tödd ja teggo?
Jah.

Ja keik temma asjad ja kõmed?
Jah.

M. Kas finna ussud Jummalä se Issa
elgewäggerama taerja ja Ma Loja sisse?
Jah minna ussun.

M. Kas finna ussud Jesusse Kristusse
temma alno Poia mele Issanda sisse,
kes on sadud pühast Walmist, ilmala-
toed neitsist Mariast, kannatanud
Pontsiusse Pilatusse al, risti peale vor-
dud,

bud, furnud ja mahhamaetud; alla läk
nud põrgo hauda, kolmandamal våral
jälle ülestousnud furnust, kõesihinud
taewa, istub Jumimala omma kele
wåggewama Issa parremal käel, sealt
temma tulleb kohhut moistma ellawatte
ja furnutte peale?

Jah minna ussun.

M. Kas finna ussud pühha Waimo
isse, üht pühha risti-koggedust, püh-
hade ossasamist, pattude andeks-and-
misi, liigha ülestousmist, ja iggawest
ello?

Jah minna ussun.

M. Kas finna tahhad ristitud sada?

Jah Jumimala nimmel.

M. Minna ristin sind Jumimala se
Issa, Jumimala se Poia, ja Jum-
imala pühha Waimo nimmel.

Se keigewåggeram Jumimal, ja mele
Issanda IEsusse Kristusse Issa, kes
sind M. M. ueste sünmitanud wee ja püh-
ha Waimo läbbi, ja sinnule keik pattud
andeks annud, se kinnitago sind omnia
armoga iggawesteks elluts, Amen.

Jehowa õnnistago sind/ ja hoidlo
sind;

Jeho-

omma palle paista
peale / ja olgo sulle armo-
unne;

Jehowa tösko omma palle sinn
peale / ja andko sulle rahbos Amen.

Se armolinne Jummas andko armo,
se lapsokenne woiks üllestuswada sur
Jummala mele värast ja auuks, omma
kannematte römuks, ja omma ennes
hinge önnistusseks.

Algga teie, kes teie lapsse ässemel fur-
rati teod ja tegjo, asjad ja kombed ob-
let arraavañud, tullegate omma mele,
lis teie ommas ristmisses Jummala-
olete voetanud, ja mis meie Issand Je-
sus Kristus ütleb; tur teie ei põra üm-
ber, ja ei sa tui need lapsokessed, siis
ei sa teie mitte taeva-riki. Algga se
armolinne Jummal andko armo teile ja
selle lapsokesele Jesusse Kristusse meis
Issanda värast, Amen.

Jummala rahho olgo teiega, Amen.

Palve Matmisse jures.

Mullast olled sinna lodud;

Mullaks pead sinna sama;

Mullast ãrratub sind Jesus Kristus sinno

Önnisteggia jõlle wiimsel pâval üles.

Pallutgem:

OH! Leigerwâggeram ja armolinne iggawenne

Jummal, kes sinna pâtude pârrast innimesse peâle olled panmid, et temma peab surre-

ma, kes sinna ka (et innimesSED ei piddand igga-

weste surma sisSE jáma) omma aino sündinud

Poega Jesust Kristust olled surma sisSE annud,

Kennel ep olnud ühtegi patto, ja nenda omma

Poia surma läbbi sedda õnne keikile usklikkudele

ja waggadele olled saatnud, et surm ei woi neile

kahjo tehha. Võra nûud omma Issa palle om-

ma waeste laste pole, ja anna meile sinno rohke

armo, et meie siin ühhes kous olleme sinno fitus-

sekS ja auuks, ja et meie sesinnatse matmisse ju-

res omma mele tulletame, et ka meie (kui sinna

tahhat ja meid kutsud,) peame surrema ja mul-

laks sama, ja et meie õppime hâsti moistma, et

meil sesu. Atse willetsa ello sees Eindlat asset ei o

Anna, oh armolinne Jummal, omma armo,

meie sedda takka nouame, mis iggawenne on,

ja sesinnatse hâddalisSE ello sees nenda eilame sin-

no pühha tahtmisse járrele, et meie sesinnatse

meie wennaga (õega) wiimsel pâval ülestõuseme

Iggawesseks elluks, sianno armisa Poia Jesusse

Kristusse meie Issanda pârrast,

Amen.

Pallugem weel:

Issa meie, kes sa olled taewas, n.t.s.
Jehoswa õnnistago sind / ja
hoidko sind.

Jehoswa läsko omma palle
paista sinno peale / ja olgo
sulle armolinne.

Jehoswa töstko omma palle
sinno peale / ja andko
sulle rahho /
Amen.



